



abril 2013

www.elcastell.org

Castelldefels, candidata per acollir una incubadora d'empreses de l'Agència Europea de l'Espany



RAMON JOSA FOTOGRAFIA

L'edifici RDIT, al campus universitari, seria la seu d'aquesta incubadora d'empreses aeroespacials, el primer Business Incubation Centre de l'ESA que s'instal·larà a Espanya

Castelldefels pide
que el Guinovart
sea a la vez escuela
e instituto

PÀG. 6

La Guaita ofereix
un nou servei per
agilitzar els tràmits
per crear una
empresa

PÀG. 12

La devoción
popular llena las
calles en la
Semana Santa de
Castelldefels

PÀG. 20

PUBLICITAT

CENTRO QUIROPRÁCTICO CASTELLDEFELS ¿Como puede ayudarme la Quiropráctica?

Jake de Graaf, B. Sc., D.C

Doctor of Chiropractic; Life University - EE UU
Miembro Asociación Española de Quiropráctica #1067

DOLOR
CERVICAL

Cada día en nuestra consulta mejoran muchas personas que tienen problemas de la Columna Vertebral. Los tratamientos (ajustes) Quiroprácticos eliminan los "pinzamientos" sobre los nervios y ayudan a la columna a recuperar su correcta movilidad. Esto es lo que algunos de mis pacientes dicen:

DOLOR
LUMBAR

ANA Mª GRACIA:
R. Públicas, Castelldefels
Mi columna estaba rígida y bloquéeada, no podía agacharme. Al caminar se me inflamaban los dedos de la mano y siempre me levantaba con DOLOR DE ESPALDA.

HERNIA
DISCAL
CIÁTICA

Tenía continuos dolores de cabeza por mis problemas cervicales. Tenía una escoliosis y sufría de contracturas desde el 2006. Empecé con mi quiropráctico y el primer gesto del día, poner los pies en el suelo, lo hago SIN DOLOR ALGUNO. Estoy más activa, hago bicicleta, voy a correr y YA NO TENGO MOLESTIAS!

DOLOR
DE CABEZA

VÉRTIGOS
MAREOS

VÉRTIGOS
MAREOS

ANSIEDAD
ESTRÉS



IGNACIO ARINO:
Jubilado, Castelldefels.
Padecía de HERNIA
DISCAL en las
lumbares y este hecho
me producía dolor
lumbar, calambres y
falta de fuerza en la pierna izquierda. Me
doloría la espalda en general por soportar el
dolor y caminar mal.

Con la quiropráctica HE RECUPERADO MI
MOVILIDAD, no tengo dolor y al tener un
bienestar en general tengo más buen humor
y duermo mejor.



CARLES GIRIBET:
Dtur. Banca, Castelldefels
Trabajo en un banco y
estoy muchas horas sentado delante del
ordenador. Tengo una
HERNIA DISCAL lumbar
que me produce dolor y una CIÁTICA
insopportable.

Gracias a Jake, mi quiropráctico, estoy mucho
mejor, puedo jugar con mi hija y tanto en el
ámbito de mi trabajo como en el deporte, YA
NO SIENTO NINGUNA MOLESTIA.



SÉRGIO ALVAREZ:
Pintor, Viladecans
No podía levantarme de la
cama o de una silla sin
tener la sensación de
quedarme bloqueado.
Bajar un bárdilo o subir
un escalón me producía mucho dolor solo me
sentía bien tumbado, de pie o sentado poco rato.
Los calmantes, antiinflamatorios y cremas no
funcionaban. ESTABA DESPERADO POR EL
DOLOR. Con mi quiropráctico-Jake, he mejorado
al 100%, no puedo mover sin miedo a quedarme
clavado, puedo hacer actividades que antes no
podía, ya no dependo de medicamentos. HE
GANADO SALUD Y CALIDAD DE VIDA. Gracias
por ayudarme en un momento tan duro.

20€
Precio habitual 50€.

INCLUYE:

- Historial.
- Electromiografía.
- Examen.
- Entrega de informe.

Bono para una
Primera Visita
por valor de



93 664 27 42

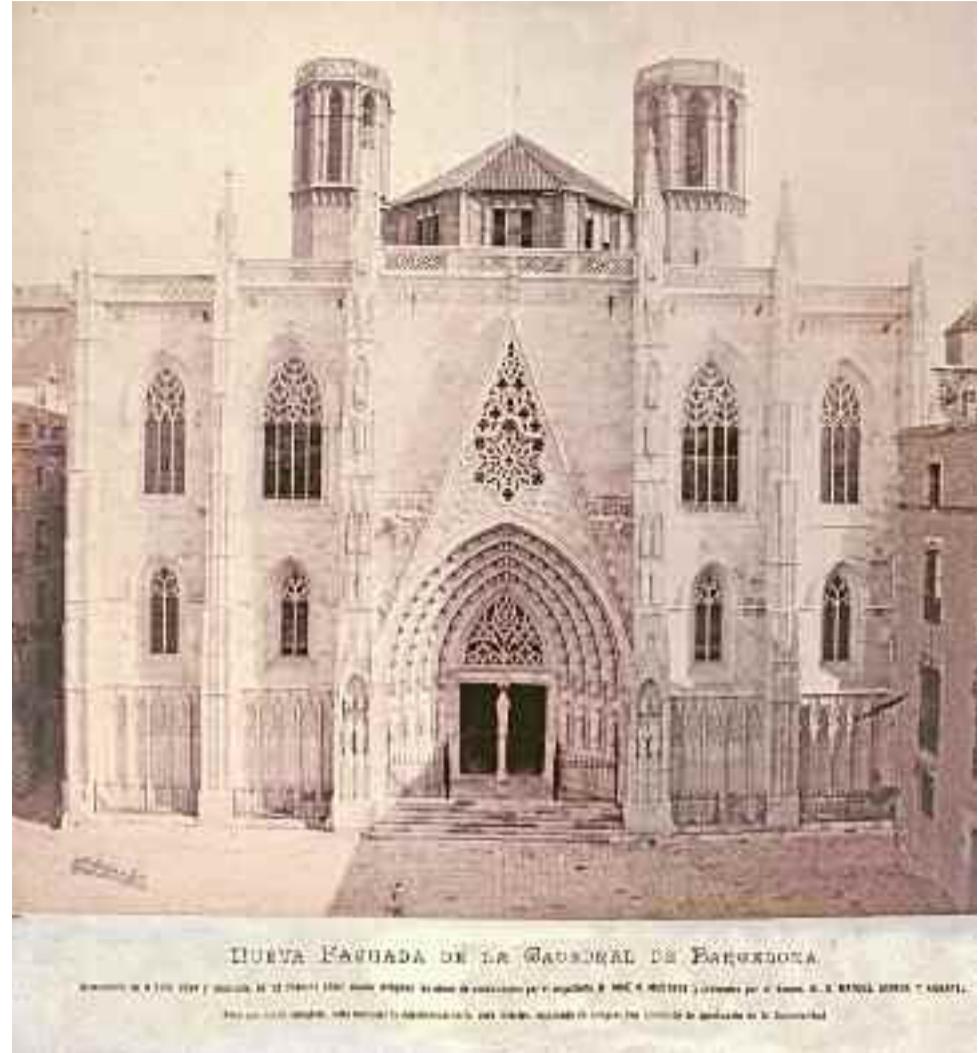
Avda. Constitución 99 - 101, Local 4 y 7 • 08860 Castelldefels
www.quiropracticocastelldefels.es



EL FET HISTÒRIC



Sobre aquestes línies, aspecte de la Catedral de Barcelona cap a 1880, que mostra l'austeritat de la façana original. A la dreta, la nova façana després de la primera fase de les obres que va finançar Manuel Girona. L'estil neogòtic li va conferir aquest aire nòrdic que presenta actualment (Arxiu Municipal de Castelldefels)



NUEVA FAJADA DE LA CATEDRAL DE BARCELONA.

ESTAMOS EN EL TELÉFONO 93 664 54 17 Y EN LA DIRECCIÓN 17-19 MANUEL GIRONA, 08860 CASTELLDEFELS. UNA OBRA DE RESTAURACIÓN POR EL ARQUITECTO M. J. G. GIRONA. DISEÑO DE M. J. GIRONA. FOTOGRAFÍAS DE J. M. GIRONA. PINTURA DE J. M. GIRONA. ESTUCADO DE J. M. GIRONA. MARMOL DE J. M. GIRONA. MADERA DE J. M. GIRONA. VIDRIOS DE J. M. GIRONA. TAPICERÍA DE J. M. GIRONA. PINTURA DE J. M. GIRONA. ESTUCADO DE J. M. GIRONA. MARMOL DE J. M. GIRONA. MADERA DE J. M. GIRONA. VIDRIOS DE J. M. GIRONA. TAPICERÍA DE J. M. GIRONA.

La Catedral de Barcelona, Manuel Girona i Castelldefels

El financer català, impulsor de la restauració del Castell de Castelldefels, va ser un important mecenes a finals del segle XIX

El banquer i polític Manuel Girona i Agrafel va comprar la baronia de l'Eramprunyà, que incloïa el Castell de Castelldefels i els seus terrenys, a l'any 1897. Girona va ser una figura molt important en la vida política i social d'aquella època, i es va convertir en un mecenes de les arts i dels grans esdeveniments, com va ser l'organització de l'Exposició Universal de Barcelona de 1888, que va modernitzar la ciutat comtal. A més va fer una important donació per acabar la catedral de Barcelona amb una nova façana,

d'estil neogòtic, inspirada en les catedrals del nord d'Europa.

Passat el temps, durant l'any 1988, quan el Castell va ser adquirit per l'Ajuntament, es va trobar una gran quantitat de documents de la família Girona que van ser dipositats a l'Arxiu Municipal de Castelldefels. Es va inventariar per poder conèixer l'abast d'aquesta documentació. Però no ha estat fins fa poc, que no es van catalogar i digitalitzar la majoria d'aquest documents. Es va descobrir que contenia fotografies, plànols, làmines, llibretes so-

bre les diferents fases de la construcció de la façana de la Catedral i d'altres projectes que finalment van ser refusats. Sobre aquests ratlles, una imatge de com era d'austerà la façana de la Catedral i una altra que mostra com va quedar després de la primera fase de la construcció. Poc temps després es construiria les dues torres i el cimbori que corona l'edifici com el coneixem avui. A més a més, aquest fons documental de la família Girona conté fototípics impressionants de l'exposició Universal de 1888, amb imatges del port i d'altres indrets de Barcelona; també hi ha dibuixos i un gran àlbum de fotos de la restauració del Castell de Castelldefels del 1898; dibuixos i làmines de

monuments de tota Catalunya; i fins i tot documents que mostren el respecte i l'admiració de tota la societat i entitats catalanes envers la figura de Manuel Girona.

Aquesta actuació de l'Arxiu Municipal de Castelldefels sobre el Fons de la família Girona, ha significat la recuperació de la memòria de la nostra història de finals del segle XIX, que va ser molt important per a mantenir el patrimoni arquitectònic i vertebrar el creixement urbanístic modern de la ciutat de Barcelona i de la resta de ciutats i pobles que l'envolten, com és el cas de Castelldefels.

Juanjo Vas
Arxiver municipal

PUBLICITAT

ACTIVA
Garantía en electrodomésticos

BUSCA Y COMPARA;
MAS BARATO IMPOSIBLE!..

TU TIENDA de CONFIANZA, seguimos trabajando para ti.

25º Aniversario

Manuel Girona, 17-19 - 08860 Castelldefels · Tel. 93 664 54 17

UN MÉS A CASTELLDEFELS // UNO MÁS EN CASTELLDEFELS

UNA CIUTAT QUE HEM DE MILLORAR DIA A DIA

NUEVOS PROYECTOS PARA INCREMENTAR LA CALIDAD DE VIDA

«Seguiremos creando políticas que impulsen la economía local y generen empleo»

«Hem proposat la nostra ciutat per acollir una incubadora d'empreses de l'Agència Europea de l'Espai»

Manuel Reyes Alcalde de Castelldefels

Castelldefels es una ciudad atractiva que aúna diferentes valores que la convierten en un municipio privilegiado. Situada estratégicamente, bañada por el Mediterráneo y abrazada por el Parque Natural del Garraf, posee un clima ideal que permite disfrutar al máximo de sus equipamientos, espacios públicos y áreas naturales. Pero caer en la complacencia por lo que tenemos sería un error mayúsculo. En estos días que corren, y a pesar de las complicaciones económicas que nos hacen ser más imaginativos y tenaces, hemos de seguir generando proyectos que permitan que nuestra ciudad siga dando pasos adelante en la voluntad de incrementar la calidad de vida de nuestros vecinos y de hacernos más atractivos para los posibles visitantes.

Es por ello, por ejemplo, por lo que trabajamos intensamente llamando a todas las puertas necesarias para mejorar nuestro frente litoral. Ese intenso trabajo nos permite ser optimistas alrededor de la ejecución del proyecto de la tercera fase del paseo marítimo (entre Baixador y Les Botigues). Y es por ello también que buscamos nuevas fórmulas que le den un valor añadido al paseo marítimo, como el proyecto que hemos iniciado junto al prestigioso escultor Lorenzo Quinn para que nuestra playa acoja una de sus obras públicas (que el escultor cede gratuitamente a la ciudad), hecha con latas de aluminio recicladas por la ciudadanía.

En esa voluntad de ser competitivos, de ser más atractivos, aprovechamos cualquier oportunidad que se nos presenta, como la de acoger un final de etapa de la Vuelta a España 2013 o trabajar para ser nombrados Ciudad Europea del Deporte y Ciutat del Básquet Català. O como presentar la candidatura de Castelldefels para acoger una incubadora de empresas de la Agencia Europea del Espacio, donde confluirían una cuarentena de proyectos empresariales de todo el mundo. Una noticia que, de cristalizar, nos situaría como un referente tecnológico, emprendedor y de innovación a nivel internacional.

Y todo esto, con mucho esfuerzo e imaginación, porque en un momento de crisis económica como el actual, hemos de multiplicar nuestro trabajo para conseguir que la mejora continua de una ciudad como la nuestra no se detenga.

En paralelo, nuestro trabajo por ayudar a las familias de la ciudad continúa. Los últimos datos oficiales muestran que Castelldefels tiene un paro 4 puntos por debajo de la media de la comarca del Baix Llobregat. Pero lejos de vanagloriarnos, este dato nos motiva más para seguir creando políticas que mejoren la economía local. Y es que mientras haya familias sin trabajo en Castelldefels, seguiremos buscando ideas y proyectos que ayuden a generar empleo en la ciudad.

CONTACTO: alcalde@castelldefels.org

Castelldefels és una ciutat atractiva que reuneix diferents valors que la converteixen en un municipi privilegiat. Situada estratègicament, banyada pel Mediterrani i abraçada pel Parc Natural del Garraf, té una climatologia ideal que permet gaudir al màxim dels seus equipaments, espais publics i àrees naturals. Però caure en la complaença pel que tenim seria un gran error. En aquests dies, i tot les complicacions econòmiques que ens obliguen a ser més imaginatius i tenaços, hem de seguir generant projectes que permetin que la nostra ciutat continuï donant passos endavant en la voluntat d'incrementar la qualitat de vida dels nostres veïns i de fer-nos més atractius per als possibles visitants.

Per això, per exemple, treballem intensament trucant a totes les portes necessàries per millorar el nostre front litoral. Aquest intens treball ens permet ser optimistes al voltant de l'execució del projecte de la tercera fase del passeig marítim (entre Baixador i Les Botigues). I és per això també que busquem noves fòrmulas que li donin un valor afegit al passeig marítim, com el projecte que hem iniciat amb el prestigiós escultor Lorenzo Quinn per tal que la nostra platja aculli una de les seves obres públiques (que l'escultor cedeix gratuïtament a la ciutat), feta amb llaunes d'alumini reciclades per la ciutadania.

En aquesta voluntat de ser competitius, de ser més atractius, aprofitem qualsevol oportunitat que se'n presenta, com la d'acollir un final d'etapa de la Vuelta a España 2013 o treballar per ser nomenats Ciutat Europea de l'Esport i Ciutat del Básquet Català. O com presentar la candidatura de Castelldefels per acollir una incubadora d'empreses de l'Agència Europea de l'Espai, on confluirien una quarantena de projectes empresariales de tot el món. Una notícia que, de confirmar-se, ens situaria com un referent tecnològic, d'emprendedoria i d'innovació a nivell internacional.

I tot això, amb molt esforç i imaginació, perquè en un moment de crisi econòmica com l'actual, hem de multiplicar el nostre treball per aconseguir que la millora continua d'una ciutat com la nostra no s'aturi.

En paral·lel, el nostre treball per ajudar a les famílies de la ciutat continua. Les últimes dades oficials mostren que Castelldefels té un atur 4 punts per sota de la mitjana de la comarca del Baix Llobregat. Però lluny de vanagloriar-nos, aquesta dada ens motiva més per seguir creant polítiques que millorin l'economia local. I és que, mentre hi hagi famílies sense feina a Castelldefels, seguirem buscant idees i projectes que ajudin a generar ocupació a la ciutat.

CONTACTO: alcalde@castelldefels.org

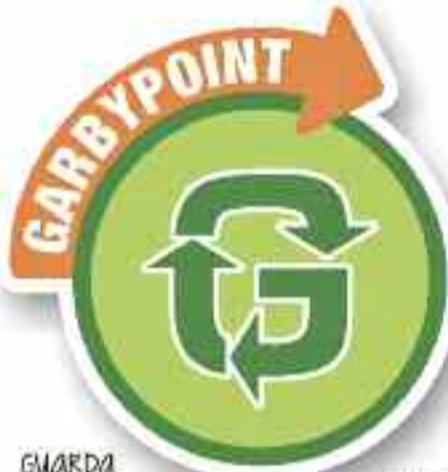
RAMON JOSA FOTOGRAFIA



L'alcalde, durant la celebració de Gala de l'Esport 2013

PUBLICITAT

**en Castelldefels,
SI RECICLAS, GANAS**



CIRCUITO DE ECOPUNTOS GARBY

GUARDA TUS ENVASES

BUSCA TU GARBYPOINT MÁS CERCANO Y LLÉVALOS PARA RECICLAR

ACUMULA ECOPUNTOS
1 envase = 1 ecopunto

LOCALIZA LOS COMERCIOS COMPROMETIDOS EN LA WEB ECOPUNTOS.ES

CANJEA TUS ECOPUNTOS POR REGALOS, DESCUENTOS, OFERTAS, PREMIOS ...

GARBYPOINT en Castelldefels: C.C. L'Anec Blau.
En breve, también en Sorli Discau (Paseo Marítimo,).

GARBY
EL RECICLAJE QUE FUNCIONA

SI QUIERES SABER MÁS SOBRE NUESTRO SISTEMA DE RECICLAJE, ACEPTAR LOS ECOPUNTOS EN TU COMERCIO, ANUNCIARTE O CEDER UN ESPACIO, ...

www.garby.es
Tel. 936 656 671 - castelldefels@garby.es

PUBLICITAT

CENTRO DENTAL MILENIUM CASTELLDEFELS Sanitas

Avda. Constitución 89 - 08860 Castelldefels (junto Policía Local) • Tel. 936 350 900



LA MEJOR ATENCIÓN DENTAL AHORA CERCA DE TI

Visítanos y descubre todo lo que nuestros especialistas pueden hacer por tu salud dental:

- Odontología general
- Endodoncia
- Ortodoncia
- Implantología
- Estética dental
- Prótesis
- Periodoncia
- Odontopediatría
- Cirugía oral

FINANCIACIÓN A SU MEDIDA HASTA 24 MESES SIN INTERESES

(sin necesidad de seguro sanitas)
1º VISITA
RADIOGRAFÍA e HIGIENE
GRATIS
hasta 31 Julio 2013



GRACIAS A UN CONVENIO CON EL ARTISTA Y LA EMPRESA PIONERA EN EL ÁMBITO DEL RECICLAJE GARBY

Una escultura de Lorenzo Quinn hecha con aluminio reciclado para el paseo Marítimo

LAS CIUDADANÍA SERÁ PARTÍCIPLE DEL PROYECTO LLEVANDO LATAS DE ALUMINIO VACÍAS A LOS PUNTOS DE RECOGIDA QUE SE COLOCARÁN POR LA CIUDAD

El Ayuntamiento firmó el 8 de marzo dos convenios paralelos. Por un lado, con Lorenzo Quinn, escultor de gran prestigio internacional establecido en nuestra ciudad, y del otro, con la empresa Garby, firma pionera en el ámbito del reciclaje. El objetivo: la creación y posterior instalación de una escultura realizada y cedida por el artista en el paseo Marítimo de Castelldefels.

La escultura, de grandes dimensiones (3,8 metros de altura y 4 de anchura) se realizará con aluminio fundido procedente de latas recicladas. Para ello, la empresa Garby colaborará con la instalación de sus aparatos compactadores en las calles de Castelldefels. Así, separando y compactando los envases vacíos, los ciudadanos y ciudadanas de Castelldefels serán partícipes del proyecto.

/ LA PLAYA RENUEVA EL CERTIFICADO DE CALIDAD SICTED /

La playa de Castelldefels ha renovado una vez más el certificado de calidad SICTED, que entrega el Consorcio de Turismo del Baix Llobregat y reconoce el esfuerzo por dar un servicio de calidad, mejorando su posicionamiento como destino turístico. El distintivo lo impulsa la Federación Española de Municipios y Provincias, la Secretaría General de Turismo, la Cámara de Comercio y la Diputación. La vigencia de la renovación del certificado es hasta diciembre de 2014. La Playa de Castelldefels ostenta el distintivo desde 2008.



El alcalde, Manuel Reyes, y el artista Lorenzo Quinn rubricaron el acuerdo en el Salón de Plenos le 8 de marzo

El escultor dona gratuitamente la escultura, valorada en 350.000 €

El Ayuntamiento, apoyando a las políticas de sostenibilidad, reciclaje y medio ambiente, cederá el espacio público para la instalación de los compactadores, y animará a toda la ciudad a reciclar más y mejor, involucrándola en la recuperación de las latas de aluminio para la realización de la obra.

La escultura, una vez terminada, se colocará en el paseo Marítimo de Castelldefels, convirtiéndose en un nuevo elemento emblemático del patrimonio cultural de la ciudad y foco de atracción turística. Se calcula que podría estar acabada en unos 8 meses. Estará en la conexión del 2º y 3º tramos del paseo Marítimo, en la zona de Baixador.

Lorenzo Quinn argumentó que «vivo aquí desde hace 16 años, y por ello esta escultura tiene un valor especial. Es muy bonito poner en la vía pública una obra mía en la que, además, habrá participado todo el pueblo».



Así será la escultura de Lorenzo Quinn en el paseo

La obra llevará por título "Dar y tomar", y para el autor será «una de mis obras más icónicas. Se hace con material reciclado, por lo que participa todo el pueblo. Quiere significar el ciclo de la vida, ya que siempre recoges lo que siembras». Quinn participa en el proyecto aportando gratuitamente todo su trabajo (la escultura está valorada en unos 350.000 €). Los primeros compactadores están en el Ànec Blau y, pronto, en el Sorli Discau del Paseo Marítimo. Garby des-

/ EL TERCER TRAMO DEL PASEO MARÍTIMO TENDRÁ 11 METROS DE ANCHO /

El Ayuntamiento está trabajando intensamente con el Ministerio de Agricultura y Medio Ambiente, que financiará las obras, y con el Área Metropolitana de Barcelona, que redacta el proyecto, para conseguir que el tercer tramo que se tiene que construir en el Paseo Marítimo de Castelldefels (desde la avenida República Argentina, en la zona del Baixador, hasta el inicio de Les Botigues de Sitges) sea una realidad. Las conversaciones en los últimos meses han sido continuas y el alcalde confía en que el proyecto se pueda hacer realidad durante este mandato 2011-2015. El futuro tercer tramo, desde Baixador a Les Botigues, tendrá 11 metros de ancho, e incluirá un carril bici independiente de la zona para peatones y chiringuitos en el lado mar. En un primer momento, el proyecto estaba valorado en unos 6,3 millones de euros, ha manifestado el alcalde, «pero estamos trabajando para reducirlo y hacerlo viable, sin reducir en nada la calidad».

tina una parte de los beneficios a subvencionar los costes de la obra civil.

Más que una escultura

Para el alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes, «se pone así en marcha un proyecto muy importante, que es mucho más que una escultura, un proyecto que vincula a toda la ciudadanía, a quien pedimos el esfuerzo de llevar a los puntos de recogida las latas para reciclar». Para Castelldefels, dijo el alcalde, «tener una obra de este escultor es todo un orgullo, por lo que tenemos que agradecer su gesto tanto a Lorenzo Quinn como a la empresa Garby».

PUBLICITAT

¡Salvad, tengo antojo de un arroz negro de Top Canasta Food!

Top Canasta Food, buenos días, le atendrá la princesa Leia. ¿Qué deseas?

Hola princesa, mi general deseas nuestro arroz negro de cada sábado.

Marchando un arroz negro para el señor Darth Vader!

Al día siguiente, respondió...

Estos Yédel de Top Canasta Food lo tiñeron con el arroz negro... ¿Serán más amarillos más?

Jú lo sacar!

El local 41000
660 00 00 00

TOPCANASTAFOOD.COM

654 54 53 00



EN EL BARRIO DE MONTMAR, ENTRE LAS AVENIDAS 301 Y 303

CAMBIO DEL SENTIDO DE CIRCULACIÓN EN LA AVENIDA DIAGONAL



ENTRE LAS AVENIDAS 301 Y 303, LA DIAGONAL SÓLO TENDRÁ SENTIDO MONTAÑA. LA MEDIDA PERMITE CREAR NUEVAS PLAZAS DE APARCAMIENTO Y GARANTIZAR LA SEGURIDAD EN LAS SALIDAS Y ENTRADAS A LA ESCUELA FELISA BASTIDA

Los accesos al centro urbano se podrán hacer a través de las avenidas 301 y 311 (conexiones con Dr. Fleming, Dr. Trueta, Primero de Mayo, barrios de Castell y Vista Alegre). También se podrá acceder al centro a través de la avenida 303, y desde allá hasta la avenida

Constitución, desde donde se podrá ir en todas direcciones. Con la iniciativa se consigue crear nuevas plazas de aparcamiento en la avenida Diagonal, y se aumenta la seguridad en las salidas y entradas a la escuela Felisa Bastida.

PARA MEJORAR LA MOVILIDAD EN EL BARRIO DE VISTA ALEGRE

La calle Agustina de Aragón pasa ser de doble sentido

Después de unos años, la calle Agustina de Aragón vuelve a ser de doble sentido, tras una actuación que también ha integrado otras mejoras. Hace unos años se optó por hacer esta calle de un único sentido, de bajada hacia el centro del municipio, «con lo cual se limitaban mucho los accesos de entrada al barrio de Vista Alegre», explica el concejal de Gobernación y Vía Pública, David Solé (PP). El Ayuntamiento atiende así las demandas del vecindario al respecto.



El cambio de sentido entró en vigor el 28 de marzo pasado

ORIENTACIÓ, ASSESSORAMENT, ACOMPANYAMENT I PRÀCTIQUES EN EMPRESES

EN MARXA EL DISPOSITIU JOVE D'INSERCIÓ LABORAL

Castelldefels ha diseñado un itinerari formatiu dirigit a joves entre 18 i 25 anys en situació de desocupació, que hagin abandonat el sistema educatiu reglat, i que estiguin en situació de:

- Recerca de la seva primera ocupació, amb necessitats d'adquisició d'hàbits laborals i de millora de les seves competències en general.
- Joves que malgrat tenir el Graduat en ESO no han continuat els seus estudis.
- Joves amb estudis de batxillerat abandonats que no han seguit estudiant, o amb cicles formatius ini-

cials i abandonats o bé no acabats de superar. El programa comprèn una formació de Polivalent de Supermercat de 250 hores, 150 teòriques i 100 pràctiques, i una formació en competències transversals de les persones que volen millorar la seva situació sociolaboral. També càpsules formatives d'Informàtica bàsica i Recerca de treball en cas que fossin necessàries. S'inicia el 2 de maig i finalitza el 30 de juliol de 2013. La data màxima de preinscripció és el 18 d'abril.

+INFO: La Guaita — 93 635 25 75

Per saber de quin temps disposes abans que arribi el bus...

nou servei AMBtempsbus!

Descarrega't APP disponible per a iPhone i Android o consulta el web www.ambmobilitat.cat/AMBtempsbus



Àrea Metropolitana
de Barcelona

PUBLICITAT

Las mejores soluciones en protección.

ZURICH

Último número: 93 664 72 37

Le ofrecemos asesoramiento experto en seguros y realizamos un estudio de sus políticas de seguro sin compromiso.

Teniente Consultores de Seguros, S.L.
Avda. Diagonal, 22, 2º 08037 - Barcelona
93 33 884 15, 57
tenienteconsultores.com

ZURICH

15 años y más de 20.000 instalaciones nos avalan

BSB
BAÑERA SOBRE BAÑERA

www.bsb-spain.com

BANERA NUEVA SIN OBRAS EN 4 HORAS

93 634 20 08
info.bcn@bsb-spain.com
c/Arcadi Balaguer 9 - 08860- Castelldefels

LA GENERALITAT HA ANUNCIAT QUE NO CONSTRUIRÀ EL QUART INSTITUT

L'Ajuntament demanarà que el Guinovart sigui alhora escola i institut

LA GENERALITAT HA ANUNCIAT QUE NO CONSTRUIRÀ EL QUART INSTITUT I QUE PER COMPENSAR-HO CONVERTIRIA L'ESCOLA GUINOVART EN UN INSTITUT. L'AJUNTAMENT NO ESTÀ D'ACORD AMB LA DECISIÓ I TREBALLA PERQUÈ, SI NO ES POT CONSTRUIR TAL COM ESTAVA PREVIST, AQUEST CENTRE SIGUI ALHORA ESCOLA I INSTITUT, TAL COM DEMANA LA COORDINADORA D'AMPA DE CASTELLDEFELS

L'Ajuntament de Castelldefels va aprovar en el ple de març, per unanimitat de tots els grups municipals, una moció presentada a proposta de la coordinadora d'AMPA en què es demana que l'escola Guinovart sigui, al mateix temps, escola i institut.

La Generalitat de Catalunya ha anunciat la no construcció del quart institut, i ha plantejat la conversió de l'escola Guinovart només en un institut.

Defensa de la proposta de les AMPA

L'alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes (PP), ha explicat que «*no estem d'acord amb aquesta decisió de la Generalitat, perquè va en contra dels interessos dels castelldefelencs. Ens agradaria que el quart institut es construís tal com estava previst, però veient que la situació econòmica actual no permet la seva construcció, segons afirma la Generalitat, defensem la proposta de la coordinadora d'AMPA que preveu que el Guinovart inclogui escola i institut».*



L'escola J. Guinovart, a Ca n'Aymeric, en una imatge d'arxiu, quan estaven acabant les obres, fa sis mesos

Per la seva banda, el regidor d'Educació, Santi Barona (CiU), ha afirmat que «*Castelldefels no pot acceptar la proposta de la Generalitat. Per això, treballem en la línia de la petició de la coordinadora d'AMPA perquè el Guinovart*

sigui, alhora, escola i institut. Com no pot ser una altra manera, defendem els interessos dels nostres ciutadans i ciutadanes, i més en temes educatius, una de les nostres grans prioritats de govern».

PROJECTE D'INTERNACIONALITZACIÓ DE LA NOSTRA CIUTAT

Per la projecció exterior de Castelldefels

El president de la Diputació de Barcelona, Salvador Esteve, es va reunir el 21 de març amb els alcaldes de Castelldefels, Manuel Reyes, i d'Igualada, Marc Castells, per parlar de les actuacions que s'estan duent a terme en el marc dels convenis de col·laboració en matèria de projecció exterior que

ha signat la Diputació amb aquests dos ajuntaments. Els convenis s'inscriuen en la nova línia de treball que impulsa la Diputació, a través de la Direcció de Relacions Internacionals, per tal de reforçar estratègicament l'acció internacional dels municipis de la demarcació de Barcelona.



L'alcalde, Manuel Reyes, i la regidora de Presidència, Sonia Motos (PP), en la reunió amb el president de la Diputació de Barcelona, Salvador Esteve, i els representants municipals d'Igualada i de la Diputació

PUBLICITAT



Residencia El Calú

Centro situado en Gavà, decorado con un cuidado estilo "vintage" permite el descanso y la calidad de vida adecuada. El centro es de nueva restauración.



Llámanos al teléfono: 93 636 05 78 o al 93 633 14 60 y te informaremos.

1500 €
con IVA
incluido



Grupo Les Gavines
Centro de día · Residencia 3*
Edad · Servicio de transporte
propio · Servicio de atención
domiciliaria

CENTRO COL-LABORADOR DE
LA GENERALITAT DE CATALUNYA

NOTICIAS BREVES

/ RECOGIDA DE ALIMENTOS DE CASTELLDEFELS SOLIDARI /

El grupo Olave ha hecho una donación de 200 litros de aceite a la Xarxa Castelldefels Solidario. Este producto se hará llegar mediante las entidades que participan de la Xarxa (Cruz Roja, Iglesia Evangélica de Castelldefels, Asociación de Ayuda Social Gàrraf y Cáritas) a las familias con más necesidades de nuestro municipio. El 13 de abril se organiza una campaña de recogida de alimentos en diferentes establecimientos comerciales. +INFO: castelldefels.org

/ DIARIOS Y REVISTAS A CAMBIO DE LECHE Y GALLETAS /

El kiosko ubicado en el paseo Marítimo ante el Club Náutico llevó a cabo el 30 de marzo una iniciativa solidaria en la que regaló periódicos y revistas a cambio de leche y/o galletas. Lo recogido se entregó a Cruz Roja Castelldefels.

LA INCUBADORA DE EMPRESAS AEROESPACIALES SE UBICARÁ EN EL EDIFICIO RDIT DEL CAMPUS DE CASTELLDEFELS

Castelldefels se postula como sede europea de una incubadora de empresas aeroespaciales

EL PROYECTO POSICIONA A CASTELLDEFELS COMO REFERENTE EMPRENDEDOR, DE INNOVACIÓN Y TECNOLOGÍA DEL ESPACIO, A NIVEL INTERNACIONAL

El Salón de Crónicas del Ayuntamiento de Barcelona acogió el 3 de abril, la presentación de la candidatura de Barcelona, que integra Castelldefels, como sede europea de una incubadora de empresas aeroespaciales: un *business incubation center* de la Agencia Europea del Espacio (ESA BIC). Esta propuesta plantea la posibilidad que Castelldefels acoja de aquí a cinco años la incubadora de empresas de la Agencia Europea del Espacio, donde confluirían una cuarentena de proyectos empresariales de todo el mundo. Se trataría del primer centro de incubación de empresas de la Agen-

cia Europea del Espacio en España y del octavo en todo Europa. El edificio RDIT disfruta de todos los servicios básicos y de valor añadido para el desarrollo de iniciativas intensivas en investigación e innovación, en un espacio de unos 10.000 m².

La propuesta de candidatura realizada a la Agencia Europea del Espacio argumenta la posibilidad de realizar proyectos colaborativos con la universidad, la disponibilidad de equipamiento científico y técnico y el apoyo de investigadores de reconocido prestigio.



De izquierda a derecha, el concejal David Grau (CiU), el alcalde, Manuel Reyes (PP), el alcalde de Barcelona, Xavier Trias, i el concejal Santiago Barona (CiU)

El alcalde, Manuel Reyes, manifestó la satisfacción de la ciudad «por esta apuesta por ser un polo tecnológico de referencia que nos situará en el mapa de la innovación y del conocimiento a nivel mundial».

CONVENIO ENTRE EL AYUNTAMIENTO Y AGUAS DE BARCELONA

NUEVA BONIFICACIÓN DEL AGUA PARA LAS FAMILIAS MÁS DESFAVORECIDAS

Aguas de Barcelona presentó el pasado 22 de marzo en Cornellà el Protocolo para una aplicación eficiente del Fondo de Solidaridad de la Fundación Agbar, una iniciativa destinada a paliar la difícil situación de muchas familias catalanas. Representantes de ayuntamientos metropolitanos, entre ellos Castelldefels, firmaron el acuerdo

gracias al cual los Servicios Sociales municipales determinarán los destinatarios de las ayudas complementarias del Fondo de Solidaridad. El Fondo de Solidaridad de la Fundación Agbar quiere contribuir a la inclusión social de los más desfavorecidos. Desde su puesta en funcionamiento, se han otorgado más de 1.300 ayudas.



Alcaldes y concejales de Servicios Sociales, entre ellos Javier Hiniesto (PP), en la presentación

INFORMACIÓN SOBRE POSIBLES INCUMPLIMIENTOS CON AFECTACIÓN ACÚSTICA

El Ayuntamiento arranca de AENA una mayor transparencia en la información ambiental

EL CONSISTORIO CONSIGUE DEL AEROPUERTO UN COMPROMISO DE APORTAR MAYOR INFORMACIÓN DE INTERÉS EN LOS GRUPOS DE TRABAJO TÉCNICO DE RUIDO

Durante la celebración del 31º GTTR (Grupo de Trabajo Técnico de Ruido) la Oficina Municipal de Seguimiento y Control del Aeropuerto (OMSICA), en representación del Ayuntamiento de Castelldefels, ha elevado una solicitud a AENA para incorporar en cada una de las sesiones de dicho foro, información estadística pormenorizada sobre los expedientes incoados por el departamento de medio ambiente del Aeropuerto sobre presuntos incumplimientos en operaciones aéreas con afectación acústica sobre el territorio. AENA ha mostrado una actitud plenamente receptiva ante tal petición comprometiéndose a efectuar en lo sucesivo en cada GTTR una presentación con la información solicitada.



Un avión sobrevuela Castelldefels

PUBLICITAT

“la carnisseria”

Carnicería del LIDL ahora al lado dentro de CAPRABO

“la frescura es la garantía de la calidad”

Tel. 688 042 524 o 93 664 82 54

LA MISMA CALIDAD, PRECIOS Y PERSONAL, EL MISMO SUCESO Y SERVICIO ARTESANO. LOTES ARROZADOS DE 4 KILOS, ASADO, VACÍO, ENTRADAS, PICAÑAS, MATANERAS, CORDEIRO, CABRITO, MOLLEJAS, ETC.

ATENCIÓN! COMUNIDADES DE PROPIETARIOS

Consulta los precios de nuestros servicios. Te sorprenderás!

UNION SERVICE PREVENTIVE

Limpieza general - Control de Plagas

Av. Constitución 99-101 bajos, local 9 - uspreventive@gmail.com - www.uspreventive.es
Tel. 93 664 47 76

/PARA EVITAR QUE PROSIGA EL DETERIORO DE ESTA PROPIEDAD PRIVADA/

/ COMIENZAN LAS ACTUACIONES DE LIMPIEZA Y TAPIADO DEL CLUB SARATOGA /

EL AYUNTAMIENTO PUDO ENTRAR EN EL INMUEBLE TRAS OBTENER LA AUTORIZACIÓN DE LA AUDIENCIA PROVINCIAL DE BARCELONA

El estado general de degradación del edificio del antiguo Club Saratoga, en la autovía de Castelldefels, clausurado y precintado por orden judicial desde marzo de 2009, había provocado las quejas de los vecinos de la zona. El Ayuntamiento de Castelldefels había reiterado ante la Audiencia Provincial de Barcelona que era necesario limpiar y tapiar el inmueble. Finalmente, el 4 de abril, el Ayuntamiento pudo acceder al edificio para proceder a su limpieza y tapiado, trabajos que se desarrollarán este mes. Mientras ha du-

rado el proceso judicial que se lleva a cabo desde hace tres años, el edificio ha sufrido numerosos asaltos de personas que han robado puertas, ventanas y cualquier otro objeto de valor. El vandalismo ha degradado en gran medida la estructura interna del inmueble, y su carencia de conservación y salubridad ocasiona molestias al vecindario, así como un riesgo para la seguridad de todas aquellas personas que acceden al edificio. El teniente de alcalde de Gobernación y Vía Pública, David Solé (PP), manifestó su satisfacción «*por poder solucionar un problema que ha ocasionado tantas incomodidades a los vecinos de la zona por el estado de abandono y la insalubridad del antiguo club*».

LA CEREMONIA DE ENTREGA, EL 3 DE MAYO EN EL TEATRO PLAZA

Candidatos a los Premios Ciudad de Castelldefels

Ya se conocen las candidaturas que concursarán a los Premios Ciudad de Castelldefels 2013. El nombre del ganador de cada una de las cuatro categorías se conocerá en la gala que tendrá lugar el 3 de mayo en el Teatro Plaza.

Los tres candidatos que la Comisión de Propuestas elevará a la elección del jurado, por cada categoría, son:

■ Premio de Acción Cívica:

- Voluntariat Social
- Agrupament Escola Grimpamons
- Xarxa d'Intercanvi de Coneixements
- Premio de Economía:
- Pere Mir i Puig
- ARSAD (Associació de Residències i serveis per a l'Atenció a la dependència de Castelldefels)
- Restaurante Los Dos Caballeros

■ Premio Ciutat de Castelldefels:

- Escola d'Enginyeria de Telecomunicació i Aeroespacial de Castelldefels (EETAC).
- Jorge Navarro
- Joan Torné i Ahicart

■ Premio Especial:

- Calixto Bieito
- Carles Benavent
- Centre d'Interpretació de Mètodes Numèrics en Enginyeria (CIMNE)

Los premios Ciutat de Castelldefels reconocen a personas o entidades ciudadanas que durante el año anterior «*ha contribuido a los valores de la libertad, la igualdad, la solidaridad, el progreso y el civismo, con una trayectoria ejemplar en estos ámbitos*».

+INFO: alcaldia@castelldefels.org

PUBLICITAT

zebra
FACILITY SERVICES

- Jardinería
- Control de Plagas
- Limpieza

Passeig del Ferrocarril, 335 1º 2º 08860 Castelldefels
Teléfono: 93 645 53 23
www.zebraservicios.com - info@zebraservicios.com

Central de Electrodomésticos.com

EN EL CASAL DE CULTURA

El 11 de mayo, asamblea ordinaria de la AV Montemar

La Asociación de Vecinos de Montemar comunica a todos sus socios que, una vez reconstruida su base de datos y con el fin de mejorar la comunicación, solicita a todos los miembros que comuniquen con carácter urgente su dirección de correo electrónico con el fin de obtener una relación más fluida y puntual de la información. Para ello se ruega escribir a: socios@avmontemar.com, indicando nombre y apellidos, así como su e-mail, lo antes posible. También se anticipa que la Asamblea Ordinaria se celebrará en el Casal de la Cultura de Castelldefels (Bisbe Urquinaona, 23-25) el próximo sábado día 11 de mayo a las 10 h. Los socios serán informados oportunamente. Los vecinos de Montemar que no sean socios quedan invitados tanto a que faciliten su e-mail (por el que se autoriza a la Asociación para que los datos facilitados se incluyan en un fichero automatizado al amparo y en base a lo regulado en la vigente LPD) como para asistir a la Asamblea, sin derecho a voto.

/ LA IMPULSA EL PLA DE BARRIS /

/ NOVA REVISTA LOCAL PER AL BARRI DE VISTA ALEGRE /



L'Oficina del Pla d'Intervenció Integral de Vista ha preparat una publicació local per al barri de periodicitat mensual, en el marc del projecte del Pla de Barris. Els objectius de la nova revista són facilitar una major difusió de les activitats que hi desenvolupen les entitats i ajudar a reforçar-ne el teixit associatiu. La publicació, oberta a la participació dels veïns, tindrà una tirada aproximada de 1.000 exemplars i es produirà amb mitjans propis de l'Ajuntament per minimitzar-ne el cost econòmic. El primer número ha sortit quest mes, i es distribueix a comerços, cafeteries i al Centre Cívic del barri.

RESIDE EN COLONIAS EXTRANJERAS

Nuestra vecina de más edad cumple 107 años

ES UNA DE LAS 10 PERSONAS DE MÁS EDAD DE CATALUÑA



La castelldefelense Rosa Vallribera, que vive en la residencia Colonias Extranjeras, es la persona de más edad de nuestra ciudad. Acaba de cumplir 107 años, lo que la convierte en una de las diez personas de más edad de toda Catalunya.

NOTICIAS BREVES

/ LA ASOCIACIÓN TECA ORGANIZA CLASES DE TAROT /

El grupo TECA presenta una serie de clases de tarot que se desarrollarán en un entorno elegido para disfrutar del buen tiempo en esta época del año que ahora empieza. Se trata del Aula del Mar (Club Nàutic). Las clases son a cargo de Maribel Rodríguez. Información e inscripciones: 93 636 33 38 y 656 38 84 95.

JA HAN ARIBAT A CASTELLDEFELS

Si voleu que el vostre fill o filla nou surti a El Castell, feu-nos arribar una foto, amb el seu nom, data de naixement i telèfon a: elcastell@castelldefels.org. També la podeu portar al Patronat de Comunicació, Ajuntament de Castelldefels (pl. Església, 1)



LEONARD
MARCEL
KAISER

28/09/2012



BENJAMÍN
TAYLOR

17/08/2012



ALESSANDRO
BRUNI
GARCIA

03/01/2013



OLALLA
MARCOTE
CASTRO

01/11/2012

LA CRISI ECONÒMICA FA MINVAR LA GENERACIÓ DE RESIDUS / AUGMENTA LA CONSCIÈNCIA CIUTADANA, ESPECIALMENT AMB LA FRACCió ÓRGÀNICA I EL VIDRE

Castelldefels, amb la recollida selectiva de residus

EL 2012, CASTELLDEFELS VA GENERAR UN 5% MENYS DE RESIDUS QUE 2011, ANY EN QUÈ VAM PRODUIR UN QUILO I MIG PER PERSONA CADA DIA. BONA PART D'AQUESTA REDUCCIÓ TÉ LA SEVA CAUSA EN LA CRISI ECONÒMICA: A MENYS CONSUM, EVIDENTMENT, MENYS RESIDUS

De la xifra de residus totals (35.952 tones), un 34% va ser recollit de manera selectiva: baixa el total de residus recollits i puja, molt tímidament (1% anual des de 2009) el volum de residus recollits de manera selectiva.

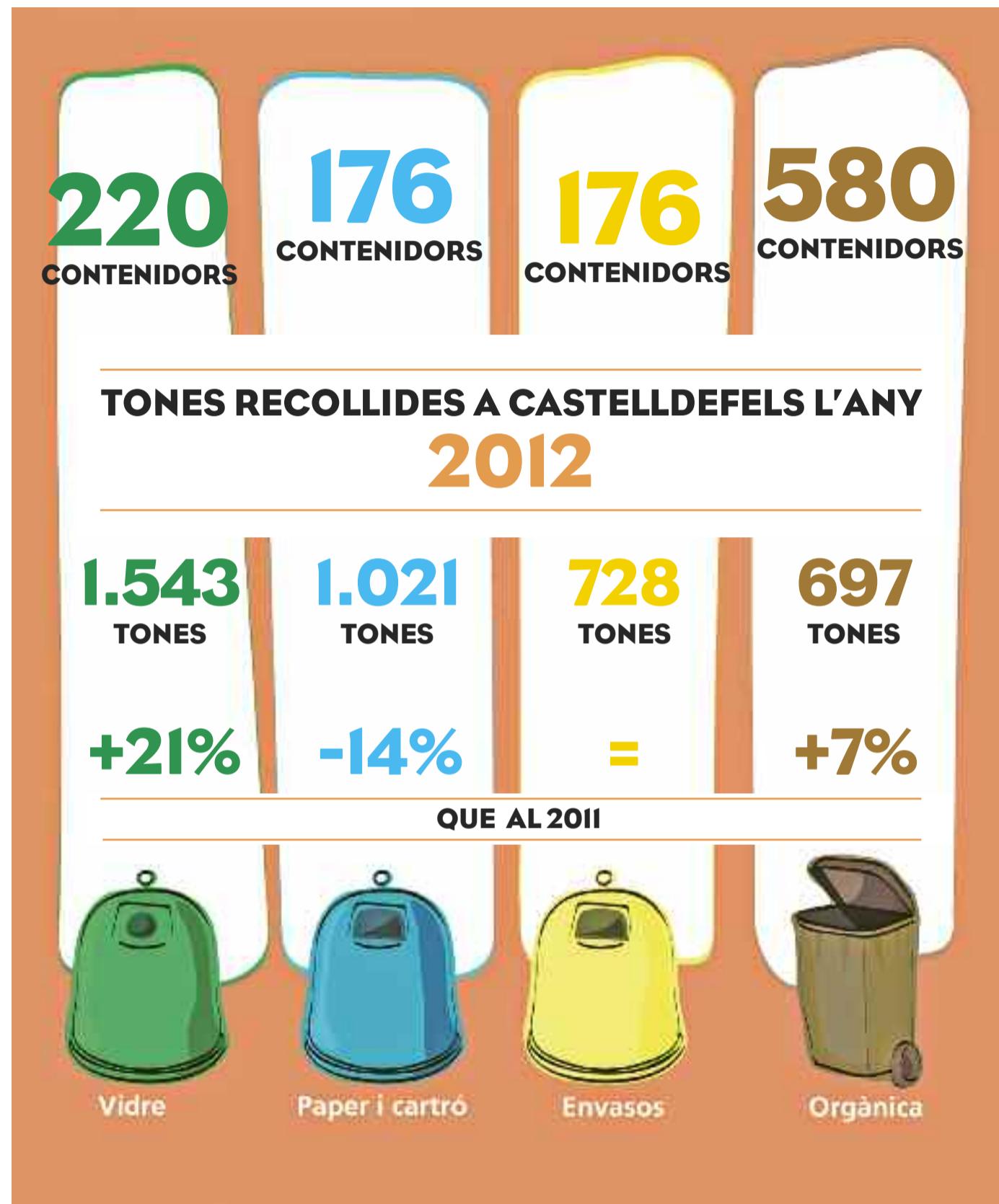
Per fraccions, el volum d'envasos recollits es manté però el de vidre sí experimenta un augment. Aquest s'explica perquè Ecovidrio ha implementat canvis com l'augment de la freqüència de buidatge de contenidors, més punts de recollida o millors facilitadors

Del total de gairebé 36.000 tones de deixalles generades l'any passat el 34% les vam recollir de forma selectiva

en contenidors propers a establiments restauradors.

A la millora en la recollida de vidre cal afegir l'augment d'un 7% en la recollida de la fracció orgànica (la més problemàtica a nivell ambiental si no

es recull de manera separada). Aquesta dada s'explica per les contínues campanyes de sensibilització i per millors puntuals com la substitució de contenidors facilitadors en alguns punts de la ciutat. Però cal continuar insistint ja que Castelldefels (83,90 kg/hab. i any) està encara molt per sota encara d'altres municipis com ara Sant Cugat (117,59 kg/hab. i any) o Barcelona (156,90 kg/hab. i any). La recollida selectiva de paper ha baixat d'un 14%. És probable que hagi disminuït també el consum i el volum d'impressions innecessàries; però aquesta dada té una altra explicació pels serveis tècnics municipals i metropolitans: el vandalisme. El paper que ciutadans i comerços separen correctament no arriba als punts oficials de gestió perquè és "robat" pel camí, de manera que no es pot comptabilitzar i aquest problema es repeteix amb els residus dipositats a la deixalleria.



PUBLICITAT

TAXI CASTELL DE CASTELLDEFELS

GRUPO TAXIBAIX

93 665 29 18
93 630 30 30

www.taxibaix.com
taxibaix@gmail.com

MENSAJERÍA • FARMÀCIA • TAXIS 5/6 PLAZAS Y ADAPTADOS
SERVICIO PERMANENTE 24 HORAS • COBRO CON TARJETA



Los jabalíes son animales salvajes que tienen sus propios hábitos alimentarios. Si se les facilita comida (directamente o dejando las bolsas de basura a su alcance) no se les hace ningún favor. Por un lado, contribuye a un aumento desmesurado de su población, y, por otro, se les obliga a bajar cada vez más a zonas habitadas, lo que puede originar problemas de seguridad a las personas.

Por su bien, por el tuyo y por el bien de la ciudad, no alimentes a los jabalíes ni dejes las bolsas de basura fuera de los contenedores

CELEBRADES A CASTELLDEFELS, DEL 6 AL 18 DE MARÇ, AL VOLTANT DEL DIA INTERNACIONAL DE LES DONES

Les XXIX Jornades de les Dones, per un nou contracte social entre homes i dones

CASTELLDEFELS ACABA DE VIURE UN CONJUNT D'ACTES I ACTIVITATS CULTURAIS, FORMATIVES, SOCIALS I D'OCI QUE ES CONCENTREN AL VOLTANT DEL 8 DE MARÇ, DIA INTERNACIONAL DE LES DONES

Al llarg de tretze dies es van succeir, a diversos emplaçaments de la ciutat de Castelldefels, conferències, xerres-col·loqui, projeccions de cinema, teatre, dansa, tallers, esport, amb l'objectiu de promoure la sensibilització i el debat en el municipi entorn de les desigualtats de gènere i els drets de ciutadania de les dones. Les jornades d'aquest any es descriuen per una alta participació i per la incorporació d'activitats noves respecte a edicions anteriors. En definitiva, «*activitats que al llarg d'aquestes dues setmanes han fet de les Jornades dels Dones unes jornades per a tothom*», va valorar el regidor d'Igualtat, Santiago Barona (CiU).

+FOTOGALERIA: perfil 'Ajuntament de Castelldefels' a [flickr.com](#)



En el sentit de les agulles del rellotge, lectura del manifest a la plaça de l'Església i per part dels clubs esportius; premiades del concurs de curts per a joves "NO-dalGUAL", i mostra dels tallers del Grup de Dones de Castelldefels, al seu local



PUBLICITAT

l'olivera
ESCOLA BRESSOL

Matricula Oberta
2013-14

C/Tres nº20, platja
08860 Castelldefels
Tel. 93 665 21 78
www.olivera.es
info@olivera.es

X CICLE EMPRESA I COMERÇ

Com innovar a les petites empreses



És el títol del taller programat pel proper dia 9 d'abril. L'objectiu és conèixer la importància de la innovació per a la competitivitat de les petites empreses i comptar amb tècniques per a la generació d'idees innovadores i instruments per a la gestió de la innovació en una petita empresa. El taller es distribueix en quatre sessions de 4 hores cada una, en un horari de 15 a 19 h.

El taller queda enmarcat en el X Cicle de Conferències d'Empresa i Comerç que es va inaugurar el dia 12 de març passat amb la conferència "10 claus per vendre més al segle XXI", va adreçat a empreses de recent creació, principalment de menys de 5 anys de vida i, en concret, tant al personal direcciu com a responsables de les seves diferents àrees de gestió.

Les empreses i persones interessades han de preinscriure's a www.castelldefels.org/ca/formacio_confe-semin.asp o bé trucant a la Guaita, Centre de Suport a l'Economia de Castelldefels, 93 635 25 75 abans del dia 8 d'abril.

NOU SERVEI DE 'LA GUAITA' DE SUPORT A LES PERSONES EMPRENEDORES QUE VOLEN CREAR EL SEU PROPI NEGOCI

Ara pot resoldre els tràmits de constitució d'activitats empresarials de forma molt més ràpida i còmoda

L'AJUNTAMENT HA POSAT EN MARXA UN NOU SERVEI QUE, MITJANÇANT UN SISTEMA DE TRAMITACIÓ TELEMÀTICA PERMETRÀ A LES PERSONES EMPRENEDORES QUE TINGUIN UN NOU PROJECTE EMPRESARIAL, RESOLDRE ELS TRÀMITS DE CONSTITUCIÓ DE L'ACTIVITAT D'UNA FORMA MOLT MÉS RÀPIDA I CÒMODA

Els punts PAIT són centres on s'assessora i presta serveis a les persones emprenedores tant en la gestació, la tramitació administrativa i posada en marxa de les seves iniciatives empresarials així com durant els primers anys d'activitat.

El principal servei que incorpora aquest conveni és el de tramitació administrativa per a l'inici d'una activitat. Per a la constitució d'una empresa són necessaris un conjunt de tràmits presencials en diferents organismes públics i resoldre diferents tràmits en cadascun d'ells (notaria, registre mercantil central, agència tributària, tresoreria general de la seguretat so-

cial, comunitat autònoma) que, depenent de la forma jurídica triada per la persona emprenedora, pot allargar la tramitació a una durada de 40 dies en el cas de societat mercantils i de més de 15 dies en el cas d'empresaris individuals o autònoms.

Aquest nou servei agilitza aquests tràmits de constitució i d'inici d'activitat amb una sola visita i mitjançant la complementació d'un DUE (Document Únic Electrònic) amb l'assessorament d'un tècnic de promoció econòmica, produint un estalvi substancial en temps i costos. En el cas de Societats Limitades (SL) i Societats Limitades Nova Empresa (SLNE) el temps de constitució es pot reduir a 48 hores i dos desplaçaments (a la Guaita com a punt PAIT i al notari) i en el cas d'empresaris individuals o autònoms el tràmit pot estar resolt a les tres hores d'una manera pràcticament instantània i amb un sol desplaçament. Aquest servei es complemen-

ten amb els serveis que des de la secció de Promoció Econòmica i Foment de l'Ocupació de l'Ajuntament s'estan oferint amb l'objectiu de fomentar l'esperit emprenedor i empresarial a la ciutat: Xerrades de difusió de l'esperit emprenedor, sessions in-

formatives, acompanyament i assessorament a les persones amb una idea de negoci mitjançant l'elaboració del pla d'empresa, formació mo-

dulada per a persones emprenedors, formació especialitzada per a autònoms, fiscalitat, pla econòmic i financer, etc. i amb aquells adreçats a la consolidació de les empreses ja existents, especialment aquelles més joves: assessorament, formació, networking empresarial, etc.

El servei a Castelldefels el fa possible un conveni de col·laboració entre l'Ajuntament i el Ministeri d'Indústria.

+INFO: La Guaita — 93 635 25 75



PROGRAMA 'CONSOLIDÀ': CONSULTORIA GRATUÏTA A CÀRREC DELS EXPERTS SÈNIOR DE SECOT

Programa per a empreses que vulguin millorar la seva eficàcia

El programa Consolida consisteix en una consultoria personalitzada i individualitzada a càrrec dels experts séniors de SECOT, d'unes 15 hores de durada aproximadament i dividit en tres fases:

- Coneixement i anàlisi de l'empresa i rellització de la diagnosi de l'empresa, que desemboca en l'establiment d'objectius prioritaris.
- Elaboració de recomanacions i accions encaminades a l'assoliment dels objectius fixats.
- Seguiment durant la posada en marxa



de l'anomenat 'full de ruta' de l'empresa. Les entrevistes d'assessorament es poden dur a terme, si és necessari, a les instal·lacions de la pròpia empresa o a les de-

pendències del Centre de Suport a l'Economia La Guaita, a la carretera de la Sentiu número 1.

+INFO: La Guaita — 93 635 25 75

PUBLICITAT



CENTRE GERIÁTRIC CATITÈ
CGC

AHORA tambièn
CENTRO de DÍA

Passeig Garbí, 134 - 08860 Castelldefels
Tel. 93 665 17 00 / Fax: 93 665 17 05
www.geriaticcatite.com · info@geriaticcatite.com



EL PASADO 3 DE MARZO SE DECOMISARON MÁS DE 1.000 PRODUCTOS FALSIFICADOS EN LA ZONA DEL PASEO MARÍTIMO

Una nueva actuación policial contra el 'top manta' decomisa productos por valor de unos 138.000 euros

EL DISPOSITIVO POLICIAL SE LLEVÓ A CABO GRACIAS A LA COORDINACIÓN DE LA POLICÍA LOCAL DE CASTELLDEFELS, DE LOS MOSSOS D'ESQUADRA Y DEL CUERPO NACIONAL DE POLICÍA

El operativo policial se llevó a cabo el domingo 3 de marzo, con el objetivo de identificar a las personas que realizan habitualmente el actividad de venta ambulante ilegal, proceder a sancionar esta acción por incumplimiento de la Ordenanza Municipal de Civismo y decomisar los productos ilegales expuestos a la venta en el paseo Marítimo de Castelldefels.



El resultado fue la incautación de 1.030 productos falsificados, cuyo valor equivalente en el mercado hubiera alcanzado la cifra de 138.000 euros, y la identificación de un total

de quince vendedores ambulantes, que fueron trasladados a dependencias del Cuerpo Nacional de Policía. Cuatro de ellos se encontraban en situación administrativa ilegal en

territorio español. Los productos decomisados eran principalmente textiles (bolsos, monederos, ropa deportiva), pulseras y collares, perfumes, gafas de sol, CD y DVD.

Multas de hasta 750 euros

La Policía Local entiende que la venta ambulante llamada 'top manta' perjudica ya no sólo a las marcas comerciales falsificadas, sino también al comerciante local que paga impuestos. La Ordenanza de Civismo incorporó recientemente nuevas medidas: si hasta ahora estaba prohibida la venta, ahora se prohíbe también la demanda, con multas a quien solicite o compre productos de hasta 750 €.

PARA LA REALIZACIÓN DE ATESTADOS Y CONTROLES DE ALCOHOLEMIA



Nuevo vehículo para control del tráfico

La Policía Local de Castelldefels ha adquirido un nuevo vehículo que destinará a realizar atestados, pruebas de alcoholemia y denuncias de tráfico.

Esta nueva unidad incrementa el parque de vehículos de la Policía Local, para cuyos responsables «*ha de servir para ayu-*

dar a mejorar la sensación de seguridad en nuestras calles». El coche, marca Peugeot, fue entregado a la Policía Local por parte de Joan Pujals, gerente del concesionario local Felscar, en presencia del alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes, y el concejal de Gobernación, David Solé (PP).

REUNIÓN DEL CONSEJO MUNICIPAL DE CONVIVENCIA INTERCULTURAL



Las entidades del Consejo Municipal de Convivencia Intercultural suman esfuerzos

El Consejo Municipal de Convivencia Intercultural es el foro de debate y de factor de consenso y convivencia en el municipio que convoca el Ayuntamiento. Participaron en la reunión del 6 de marzo unas treinta personas, en representación de quince entidades de la ciudad [foto].

Presidido por la teniente de alcalde de Cooperación e Inmigración, Sonia Motos (PP), en el consejo se presentó el mapa de la inmigración de Castelldefels. Las entidades que trabajan en este sector reflexionaron sobre las dificultades que tienen para atender las demandas que reciben.

PUBLICITAT

FELSCAR



PEUGEOT



CAMBIO DE
ACEITE Y FILTRO
DESDE

59€ + IVA

-TODAS LAS MARCAS-

SÁBADOS
ABIERTOS

Tel.: 93 664 05 03 / www.felscar.com

ACTIVIDADES DIVERSAS, EN LA PLAZA DE LA IGLESIA

El último fin de semana de mayo, Sant Ponç

LA FERIA DE SANT PONÇ ES UNA DE LAS FERIAS MÁS ANTIGUAS DE LAS QUE SE CELEBRADAS A LO LARGO DEL AÑO EN TODA CATALUÑA

Sant Ponç nos trae cada año hierbas aromáticas, esencias, infusiones, además de otros alimentos elaborados de una forma artesanal, como pasteles, almibares, confituras, miel, mermeladas, chocolate y dulces, y todo tipo de productos ecológicos. De 11 a 20 h, en la plaza, habrá talleres (tejidos, pan, destilado de hierbas, quesos...), juegos tradicionales, espectáculos y la muestra del comercio local. La feria se pone a disposición de todas las empresas locales que lo deseen y que dispongan de productos relacionados con ella. Pueden realizar la reserva de espacio o ampliar información llamando al teléfono 93 635 25 75 y entrando en la página web www.castelldefels.org/comerc.



POR LAS CALLES DE LA CIUDAD, EL PASADO 3 DE MARZO

LOS COCHES DEL CLÀSSIC MOTOR CLUB DEL BAGES RECORRIERON CASTELLDEFELS

ESTE POPULAR CLUB DE AMANTES DE LOS COCHES CLÁSICOS DE LA CATALUÑA CENTRAL CONVOCÓ UNOS CINCUENTA VEHÍCULOS EN NUESTRA CIUDAD

El Clàssic Motor Club del Bages celebró una prueba no competitiva en Castelldefels el 3 de marzo pasado. Unos cincuenta vehículos clásicos recorrieron nuestra localidad bajo el sol del invierno, pocas horas antes de celebrar la llamada "Calçotada con Clásicos". Con el patrocinio de CopiFoto y de Auto Carles, la caravana salió del paseo Marítimo e hizo un recorrido por Castelldefels. Los participantes recibieron la visita de la concejal de Turismo del Ayuntamiento de Castelldefels, Margaret Manzano (PP), que recibió de manos de la junta del club un libro, recuerdo del 15º aniversario de la entidad. Los coches clásicos son administrativamente vehículos fabricados más de 25 años atrás.



La comitiva del Clàssic Motor Club del Bages, en el paseo Marítimo

COLABORACIÓN ENTRE COMERCIANTES Y BIBLIOTECA CENTRAL

ESCAPARATES POR LA LECTURA, NUEVA APUESTA DE DINAMIZACIÓN DEL COMERCIO DE PROXIMIDAD

El Ayuntamiento de Castelldefels, a través del Área municipal de Comercio, ha presentado dos nuevas iniciativas que tienen como objetivo dinamizar el comercio de proximidad.

La primera de estas campañas lleva por título "Escaparates de historias", y cuenta con el apoyo de la Biblioteca Central. Para ponerla en marcha, las escuelas e institutos de Castelldefels buscan cien comercios que cedan un espacio en su escaparate para que el alumnado de 4º de ESO recomiende un libro. Así, se dará un toque de uniformidad a los escaparates de la ciudad al mismo tiempo que se fomenta la lectura entre los jóvenes.



La segunda iniciativa coincide con el hecho de que Castelldefels es este 2013 Ciudad Europea del Deporte, Ciudad del Básquet Catalán y Destino de Turismo Deportivo. Consiste en un concurso de monas de pasqua de temática deportiva, que se falló el 28 de marzo [v. noticia en pág. 29].

+ INFO: comerc@castelldefels.org

LA ENTIDAD ENTREGÓ SU TRABAJO AL AYUNTAMIENTO, QUE EDITARÁ LAS RUTAS

El Centro Excursionista Rocanegra crea nuevas rutas urbanas y naturales por Castelldefels

ARCHIVO



El estanque del campus UPC, uno de los parajes que recorren las rutas que propone el centro excursionista

El Centro Excursionista Roca Negra (CERN) ha desarrollado 6 nuevas rutas para fomentar el descubrimiento del entorno urbano y natural de Castelldefels. En fecha reciente, el centro hizo entrega de las mismas al Ayuntamiento, para su potenciación turística. Próximamente se editarán un folleto con las características de cada una de las rutas creadas por el CERN.

PUBLICITAT

OUTOUNI
5 STAR SERVICE
NOVETATS!
VEHICLES D'OCCASIÓN
PREUS INMILLORABLES
www.saldavi.es

TALLERS SALDAVI SL
Planxisteria, pintura i manteniment

Ronda Can Rabada, nº 19, local nº 3
Pol. Industrial Camí Ral (a prop del Anec Blau)
08860 CASTELLDEFELS - Barcelona
Tel. 93 664 20 93 · Tel./Fax: 93 664 07 06
saldavi@tgerman.e.telefonica.net

Copy Duplo
Copistería y Rótulos

Fotocopias B/N y Color
Tarjetas personales
Imprenta Rápida - Plastificados
Sellos - Diseño Gráfico
Escaneados - Servicio de Fax
Banderolas - Cartel luminoso
Gigantografías - Letras corpóreas
Lonas / Vinilos impresión digital
Metacrilatos - Neón

C/ Iglesia, 110 - 08860
Castelldefels - Barcelona
Tel. 93 665 80 13 / 93 665 84 57
copyduplicopisteria@gmail.com
copyduplicoretols@gmail.com

l'agenda

Sortim?

abril 2013



EL DIMARTS 23 D'ABRIL, FESTA CÍVICA DE LA CULTURA A CASTELLDEFELS

Sant Jordi arriba carregat d'activitats culturals de tota mena

La cultura i el civisme són pigments que tenyeixen el primer mes de la primavera. Al llarg de tot el mes d'abril Castelldefels viurà un seguit d'activitats relacionades amb la cultura, activitats que trobaran lloc a l'agenda del Sortim, a les dues pàgines següents. Agrupades en la programació de Sant Jordi, aquestes activitats culturals cristal·litzen el **dimarts 23 d'abril**, Diada de Sant Jordi, jornada en què l'epicentre de l'efervescència cultural de la ciutat s'instal·la, com és costum, a la plaça de l'Església. Durant tot el dia hi trobarà les tradicionals parades de roses i llibres, i estands de les entitats culturals i ciutadanes. A la mateixa plaça, cap a l'avinguda Primer de Maig, es presentarà la Mostra de Pintura al Carrer, proposta de l'Associació d'Artistes Plàstics. I a la tarda, a partir de les 17:30 h, s'instal·larà també

a la plaça un estand literari perquè els autors locals signin llibres als seus seguidors. I a les set, ballada de sardanes amb la Cobla Cardona.

Destaca també, la vigília de Sant Jordi, el **dilluns 22**, una nova activitat que ha preparat la Biblioteca Central per celebrar, a més, el seu primer aniversari. És la Revetlla de Sant Jordi, amb tallers, contes, actuacions musicals i recitals de poesia. Pel que fa a la literatura, sobre surt la presència a la biblioteca de David Montecagudo, el **dia 10**. També hi haurà música: concert de l'Associació Musical i la Coral Margalló el **diumenge 21** a les 18:30 h, a la plaça de l'Església. I el **divendres 26**, concert de Sant Jordi de les corals a l'Església de Santa Maria.

+INFO: castelldefels.org



COMÈDIA ESBOJARRADA, EL 19 D'ABRIL, AL PLAZA



PROMOCIÓ DE L'ESPECTACLE

En Vicens és a punt de ser pare per primera vegada als quaranta anys. Quan és convidat a sopar a casa de la Isabel del Pere, la seva germana i el seu cunyat, es troba amb en Claudi, un bon amic de la infància. Mentre esperen l'Anna, la companya del Vicens, que té el costum d'arribar amb retard, li fan tot un seguit de preguntes sobre la paternitat imminent i el que això comporta, sense perdre mai el sentit de l'humor... Però quan sobtadament i innocentment li pregunten al Vicens si ja ha escollit un nom per a la criatura que ha d'arri-

bar la seva resposta els deixa a tots bo-cadabats.

Aquesta versió d'un èxit instantani del teatre i del cinema francès s'ha representat amb èxit als escenaris catalans en versió elaborada pel dramaturg Jordi Galceran. Sota la direcció del popular actor Joel Joan, l'elenc que formen Lluís Villanueva, Xavi Mira, Sandra Monclús i Mireia Piferrer, acompanyats pel mateix Joan, presentarà al Teatre Plaza aquesta esbojarrada experiència del que s'anomena teatre de tresillo: un sol escenari, centenars de riallasses.

ARTURO BLASCO QUARTET, EL DIA 20

Jazz d'avantguarda



PROMOCIÓ DE L'ESPECTACLE

Arturo Blasco, reconegut guitarrista i productor format musicalment a Vitòria, ha estudiat amb figures de la dimensió de Pat Metheny o Joe Pass, entre d'altres. Productor i compositor de bandes sonores de pel·lícules d'àmbit internacional, el seu nom es pot trobar als crèdits de més de 20 discs de grups històrics del nostre país. Blasco compagina la faceta artística amb la tasca com a professor de Jam Session a l'Escola de Música de Barcelona, primera escola oficial de rock i noves avantguardes del país. A l'Espai Ramon Fernández Jurado presentarà les seves composicions al front del quartet que completen el baterista Enric Asensio, Dani Villa al piano i Emilio Nieto al baix i contraix. Les entrades, al preu de 8 euros, es poden comprar, com la resta de propostes de la temporada castelldefelenca, a telentrada.com.

+INFO: www.teatreplaza.org – facebook.com/ArturoBlascoQuartet

EL VEREDICTE, EL DIA 26

El Concurs de Fotografia Sant Jordi arriba a l'edició número vint-i-cinc

El Grup de Fotografia de Castelldefels (GFC) està de celebració. El divendres 26 d'abril se celebra la cerimònia d'anunci del veredicte i de lliurament de premis de la vint-i-cinquena edició del seu Concurs de Fotografia Sant Jordi. Enguany, al certamen es poden presentar obres al voltant del tema de "La solidut". El Grup de Fotografia de Castelldefels és una associació cultural sense ànim de lucre que va ser creada a finals de l'any 1988 per un grup d'aficionats locals units per una mateixa afició, la fotografia. El GFC té la seu al Casal de Cultura, que es troba al carrer del Bisbe Urquinaona, 17-21 de Castelldefels. El telèfon és el 93 664 16 52. L'anunci del veredicte 2013 serà a l'Espai Ramon F. Jurado de la Biblioteca Central, a les 20:30 h.

+INFO: foto.entitatscastelldefels.cat

EL 27 D'ABRIL



PROMOCIÓ DE L'ESPECTACLE

L'Orquestra de Cambra Terrassa 48 presenta l'espectacle "Alla Corda"

Un concert que combina, a la manera de menú degustació, les grans obres de la música clàssica amb petites joies per descobrir, però d'un gran interès musical, amb una sonoritat subtil i plena de matisos. L'Orquestra de Cambra Terrassa 48 és, a més, dirigida pel seu concertino, una situació ben diferent a la del director amb batuta al qual estem acostumats. Això ens brinda la possibilitat de gaudir i observar la interacció que s'estableix entre els setze músics que la componen.

Teatre Plaza: divendres 19 d'abril – 21 h – 23 €

+INFO: www.teatreplaza.org

Teatre Plaza: dissabte 27 d'abril – 21 h

INICI:
05A

TALLER

8 SESSIONS, ELS DIVENDRES — PREU MATERIALS: 20 €

«Scrapbooking literari»

a càrrec de Lola Conde
5, 12, 19 i 26 d'abril i 10, 17, 24 i 31 de maig
Biblioteca Central — 10 h

CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA — PLACES LIMITADES

06A
dissabte

PER PÚBLIC DE 0 A 99 ANYS

«Matinal de Jocs»

a càrrec de Kinderland
Biblioteca Central: Espai R. F. Jurado — d'11 a 14 h08A
dilluns

L'HORA DEL CONTE

ESPECIAL: ANY SALVADOR ESPRIU

«Les veus del carrer»

a càrrec d'Albert Estengue
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 18 h

PER A TOTES LES EDATS

INICI:
09A

TALLER PER A ADULTS

8 SESSIONS, ELS DIMARTS — MATERIAL: 20 €

«Introducció a l'alfabet itàlic»

a càrrec de Caligrafiamo
9, 16, 23 i 30 d'abril i 7, 14, 21 i 28 de maig
Biblioteca Central: Sala Taller Infantil — 10 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA — PLACES LIMITADES

09A
dimarts

TALLER INFANTIL

PER A INFANTS A PARTIR DE 6 ANYS D'EDAT

«Celebrem l'any Espríu»

Conte-taller, a càrrec de Schola didàctica activa
Biblioteca Central: Sala Taller Infantil — 18 h

NO CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA

09A
dimarts

EXPOSICIÓ

INAUGURACIÓ DE LA MOSTRA

«Pintura en danza»

de l'artista Àngel Fernández Cabrera

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 20:30 h

10A
dimecres

L'HORA DEL MEDI AMBIENT

DUES SESSIONS — CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA

«Fem eco-decor-joguines»

amb Mònica Guilera — Biblioteca: Sala Taller Infantil
INFANTS DE 4 A 6 ANYS: 17:30 h — INFANTS DE 7 A 9: 19 h
ORG: ÀREA MEDI AMBIENT-SENSIBILITZACIÓ AMBIENTAL10A
dimecres

TERTÚLIA LITERÀRIA

David Monteagudo

presenta la seva novel·la "Fin"
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 19 h11A
dijous

TALLER PER A ADULTS

PREU DELS MATERIALS: 2 €

«Recicla la teva bijuteria»

a càrrec d'Eva Martínez Flores
Biblioteca: Sala Polivalent planta 1 — 18:30 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA — PLACES LIMITADES

11A
dijous

XERRADA

AMB PROJECCIÓ DE FOTOGRAFIES

«Caminant pel Garraf»

Francesc Fontana (Centre E. Roca Negra)
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 19 h
BREU PRESENTACIÓ DE LA CAMINADA DEL 14 D'ABRIL
ORG: ÀREA MEDI AMBIENT-SENSIBILITZACIÓ AMBIENTAL12A
divendres

VISITA

CADA DIVENDRES, A LA BIBLIOTECA CENTRAL

Visita guiada a la Sala Infantil

Serveis, llibres, revistes, DVD, CD...

Biblioteca Central — els divendres a les 15:30 h

DIRIGIDES A PARES, MARES, AVIS, ÀVIES...

12A
divendres

TALLER DE CUINA EN ANGLÈS

PER A INFANTS DE 4 A 7 ANYS AMB UN ADULT

«Little Chefs. Let's Cook Together!!»

a càrrec de l'escola d'anglès Kids & Us

Biblioteca: Sala Taller Inf. — DUES SESSIONS: 17 i 18:30 h

CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA — PREU MATERIALS: 2 €

NO PER A JA INSCRITS ELS DARRERS TRES MESOS

12A
divendres

UNA BIBLIO DE CINE

SESSIÓ DE CINEMA FAMILIAR

«Kerity i la casa dels contes»

Biblioteca Central: Espai R. F. Jurado — 18 h

PER A TOTES LES EDATS — DURADA: 80 MIN.

13A
dissabte

L'HORA DEL CONTE EN ANGLÈS

PER A INFANTS A PARTIR DE 3 ANYS

«Story Time by Kids & Us»

a càrrec de l'escola d'anglès Kids & Us

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 12 h

13A
27A

MÚSICA

LA FINAL SERÀ EL 5 DE MAIG AL TEATRE PLAZA

II Concurs de Nous Talents

DS13A: Casting de cantants solistes

DS27A: Actuacions prèvies

Plaça de l'Església — 19 h

INFO: jovesdecastelldefels.cat13A
dissabte

TEATRE

«7 días, 7 mujeres»

amb el Grup de Teatre DivierTT

Teatre Plaza — 20 h

PREU: 7 €

14A
diumenge

EXCURSIONISME

CAMINADA DE MUNTANYA — 15 KM

«Caminada de Castell a Castell»

des del Castell de Castelldefels — 8:15 h

INFO IMPORTANT I INSCRIPCIONS: castelldefels.org/calganxo

ORG: ÀREA MEDI AMBIENT-SENSIBILITZACIÓ AMBIENTAL

14A
diumenge

PATRIMONI

JORNADA DE VISITA

Jornada de portes obertes al Castell

d'11 a 14 h i de 17 a 19 h

14A
dimarts15A
dilluns

CONEGUEM LA BIBLIOTECA

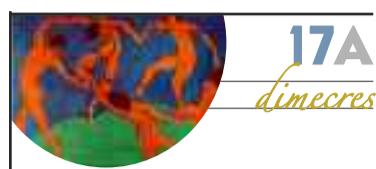
DL15 RECORREGUT PER LES INSTAL·LACIONS

Visita guiada a la Biblioteca Central

i explicació dels serveis que ofereix

Biblioteca Central — 18 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA — PLACES LIMITADES

17A
dimecres

TALLER INFANTIL EN ANGLÈS

INFANTS DE 0 A 18 MESOS AMB UN ADULT

«Kindermusic Village.

Sing, dance and play all in English»

a càrrec de Kindermusik

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 17:30 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA — PLACES LIMITADES

17A
dimecres

TALLER FAMILIAR

PER A INFANTS DE 4 A 6 ANYS AMB UN ADULT

«Bildebuchkino»: un conte de cine

("Bauer Beck fähr weg") i taller manual,

a càrrec d'Alemanismo

Biblioteca: Espai Ramon F. Jurado — 18 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA — PLACES LIMITADES

17A
dimecres

CONVERSA EN FRANCÈS

CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA — PLACES LIMITADES

«Conversations autour du cinéma.

La France, que nous en montre le cinéma?»

a càrrec de Liceum

Biblioteca Central: Sala Polivalent 1 — 19 h

17A
+24A

TALLER

PER A ADULTS

«Com conto un conte?»

a càrrec d'Eva González, de Dinsdungat

Biblioteca: Sala Taller Infantil — 19 h — dies 17 i 24

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA — PLACES LIMITADES

18A
dijous

XERRADA

DINS EL PLA DE FORMACIÓ PER A MARES I PARES

«Sexualitat infantil»

Silvia Rodríguez, psicòloga Centre Teràpia Positiva

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 19 h



18A
dijous

TALLER DE CONVERSA EN ANGLÈS

PER A JOVES DE 13 A 17 ANYS

«Watch, laugh and debate:
‘Modern family’ (1x02 VOSE)»

a càrrec de Janet’s School of English

Biblioteca Central: Sala Polivalent planta 1 — 19 h

CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA — PLACES LIMITADES



18A
dijous

CICLE DE CINEMA V.O.S.E.

«Argo» (Òscar Millor Pel·lícula)

de Ben Affleck

Cinema Metropol — 21 h — PREU: 5 €



19A
divendres

ASTRONOMIA

AMB KERRADA INTRODUCTÒRIA

Observació astronòmica

Cal Ganxo — 20:30 h — un cop a l’observatori, torns de 30 minuts per a 20 persones, segons ordre d’arribada

ORG: ÀREA MEDI AMBIENT-SENSIBILITZACIÓ AMBIENTAL



19A
divendres

TEATRE

«El nom»

dirigida i interpretada per Joel Joan

Teatre Plaza — 21 h

PREU: 23 € — VENDA: OAC + telentrada.com + OFICINES DE CATALUNYA CAIXA + TAQUILLA 1 H ABANS



20A
dissabte

TALLER INFANTIL

DS20 PER A INFANTS A PARTIR DE 4 A 9 ANYS

«Big Magic - Make a Comic Book
Create your own characters and story»

amb Georgina Tremayne i Carol Navalón

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 11:30 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA



20A
dissabte

TEATRE FAMILIAR

«La asombrosa historia
de Mr. Snow»

amb la companyia d’Antonio Díaz

Teatre Plaza — 18 h

PREU: 5 € — MENORS DE 2 ANYS, DE FRANC

— 5 ENTRADES 20 € — VENDA: OAC I KINDERLAND

ORG: XARXA D’ESPECTACLES INFANTILS + AJUNTAMENT



20A
dissabte

MÚSICA

CASTELLDEFELS A ESCENA

Asturo Blasco Quartet

Concert de jazz

Biblioteca: Espai Ramon F. Jurado — 20:30 h

PREU: 8 € — VENDA: OAC + telentrada.com +

OFICINES DE CATALUNYA CAIXA + TAQUILLA 1 H ABANS



21A
diumenge

DIUMENGESES VERDS

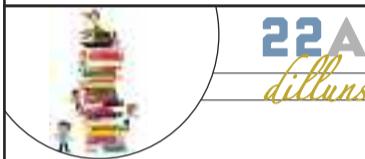
PER A PÚBLIC FAMILIAR

«Fem menjadors d’ocells»

Fundació Catalana de l’Esplai-Cal Ganxo

Cal Ganxo — 11 h — CAL INSCRIPCIÓ A: calganxo@esplai.org

ORG: ÀREA MEDI AMBIENT-SENSIBILITZACIÓ AMBIENTAL



22A
dilluns

SANT JORDI 2013

1R ANIVERSARI DE LA BIBLIOTECA CENTRAL

Revetlla de Sant Jordi

Tallers, contes, música, poesia...

L’hora del conte: «Batibull de contes» — 18:30 h

a càrrec d’Albert Estengre

Biblioteca Central — de 18 a 20:30 h

PER A TOTES LES EDATS



23A
dimarts

SANT JORDI

Diada de Sant Jordi

Parades de llibres i roses i estands d’entitats

Plaça de l’Església — de 10 a 21 h

Mostra de pintura al carrer

Pl. de l’Església / Primer de Maig — de 10 a 20 h

ORG: ASSOCIACIÓ ARTISTES PLÀSTICS DE CASTELLDEFELS

Estand literari: firma de llibres d’autors locals

Plaça de l’Església — de 17:30 a 20:30 h

Ballada de sardanes amb la Cobla Cardona

Plaça de l’Església — 19 h



24A
dimecres

L’HORA DEL MEDI AMBIENT

DUES SESSIONS — CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA

«Toca-toca: petits invertebrats terrestres»

amb Edulis — Biblioteca Central: Sala Taller Infantil

INFANTS DE 4 A 6 ANYS: 18 h — INFANTS DE 7 A 9: 19 h

ORG: ÀREA MEDI AMBIENT-SENSIBILITZACIÓ AMBIENTAL



24A
dimecres

GREHIC

CINEFORUM

PROJECCIÓ, XERRADA I DEBAT

«Yo serví al rey de Inglaterra»

a càrrec de Jaume Tous — GREHIC

Biblioteca: Espai Ramon F. Jurado — 18:30 h

COL: GREHIC



24A
dimecres

CGC

XERRADA

DINS EL PLA DE FORMACIÓ PER A MARES I PARES

«TDHA: el trastorn des de casa»

a càrrec del Centre de Psicologia de Castelldefels

Biblioteca Central: Sala Polivalent, planta 1 — 19 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA — PLACES LIMITADES



25A
dijous

TALLER INFANTIL

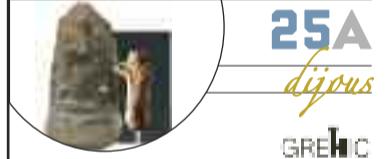
PER A INFANTS A PARTIR DE 8 A 13 ANYS D’EDAT

«Aprenguem a fer còmic:
manga i superherois»

a càrrec d’Alejandro Díaz

Biblioteca Central: Sala Taller Infantil — 18 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA — PLACES LIMITADES



25A
dijous

GREHIC

XERRADA

FIGURES PREHISTÒRIQUES EN NUESTRO ENTORNO-1

«La Venus de Gavà»

a càrrec de GREHIC

Biblioteca: Espai Ramon Fernández Jurado — 19 h

ORG: GRUP DE RECERQUESS HISTÒRIQUES CASTELLDEFELS



25A
dijous

CICLE DE CINEMA V.O.S.E.

«The words»

El ladrón de las palabras

de Brian Klugman i Lee Sternthal

Cinema Metropol — 21 h — PREU: 5 €



26A
dijous

TALLER INFANTIL EN ANGLÈS

JOCS DE TAULA PER A INFANTS DE 8 A 12 ANYS

«My turn, your turn. I’m the winner!!

Playing board games»

a càrrec d’Emma Satchel

Biblioteca Central: Sala Tallers Infantil — 17:30 h

CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA — PLACES LIMITADES



26A
divendres

EXPOSICIÓ

INAUGURACIÓ DE LA MOSTRA DE FOTOGRAFIES

XXV Concurs de Fotografia Sant Jordi

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 20 h

VERDICTE PÚBLIC I ENTREGA DE PREMIS

ORG: GRUP DE FOTOGRAFIA EXPERIMENTAL

AMB EL SUPORT DE L’AJUNTAMENT



26A
divendres

CANT CORAL

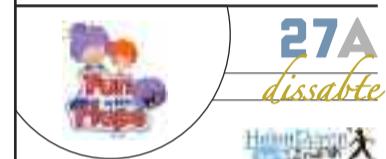
ENTRADA GRATUITA

Concert de Sant Jordi

de les corals de Castelldefels

Església de Santa Maria — 21 h

CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA — PLACES LIMITADES



27A
dissabte

Hòtel

TALLER FAMILIAR

PER A INFANTS DE 2 A 4 ANYS AMB UN ADULT

«Fun with Flupe. Diversió en anglès»

a càrrec de Helen Doron Early English

Biblioteca: Espai Ramon F. Jurado — 11 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA — PLACES LIMITADES



27A
dissabte

POESIA

PRESENTACIÓ

Revista Alga

Núm. 69 - Primavera 2013

Biblioteca Central — 19 h

INFO: castelldefels.org/alga

27A
dissabte

EL 20 DE ABRIL, ILUSIONISMO EN EL TEATRO PLAZA



«La asombrosa historia de Mr. Snow»

Se han contado muchas historias sobre Mr. Snow. Se dice que vivió más de cien años y que nunca dormía. También se dice que fue el ilusionista más importante de todos los tiempos y que hizo una fortuna superior a la de diez naciones. Hasta que un día desapareció sin más. Se acerca el momento de dejarse fascinar por uno de los espectáculos de ilusionismo del momento: «La asombrosa historia de Mr. Snow». Un show en el que el ilusionismo sirve de pretexto para contar una conmovedora fábula llena de imaginación, humor, nostalgia y fantasía.

Teatre Plaza: sábado 20 de abril – 18 h

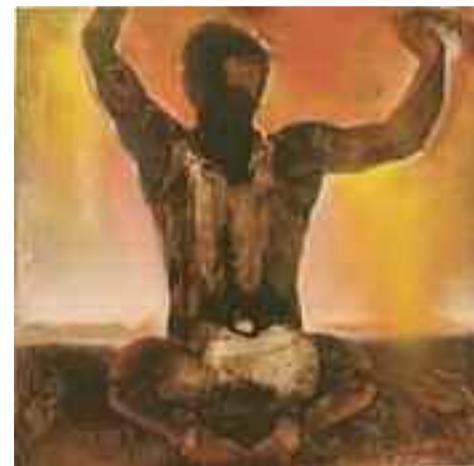
+INFO: teatreplaza.org+ INFO: antonio-diaz.com

EN LA BIBLIOTECA CENTRAL, HASTA EL 25 DE ABRIL

“Pintura en danza”, de Ángel Fernández Cabrera

Ángel Fernández, pintor de Castelldefels de reconocido prestigio y larga trayectoria artística, presenta su primera exposición en el Espai Ramon Fernández Jurado de la Biblioteca Central de Castelldefels. Es su primera muestra en este espacio, pero no la primera ocasión en que su obra se acerca a sus vecinos, ya que una larga trayectoria de exposiciones, también en Castelldefels, avalan la trayectoria de este artista. Nacido en Castelldefels en 1967, Fernández siguió estudios de arte en la Escuela Massana de Barcelona en la década de los 80, cuando descubrió

el agitado y agitador ambiente creativo y artístico que se vivía en aquellos años en la capital catalana. Ha viajado y ejercido su profesión pictórica en Francia, Holanda y Suiza. Ha realizado hasta la fecha más de treinta exposiciones, entre las que se encuentran la colectiva “Antimilitar”, en la Galería Cartoon, de Barcelona, en 1992.



Una de las obras de Ángel Fernández Cabrera

También fue asesor creativo y participante del SART-99. En la ciudad de Castelldefels viene exponiendo desde el año 1991 hasta su más reciente exposición, bajo el título “Pintura de piel”, en junio de 2010, en la Casa de la Cultura.

PROGRAMACIÓ ABRIL-JUNY 2013

TEATRE PLAZA

TEATRE FAMILIAR

La asombrosa historia de Mr. Snow
a càrrec de la companyia
Antonio Diaz
Dissabte 20 d'abril,
a les 18 h
Preu: 5 euros

MÚSICA

Orquestra de Cambra Terrassa 48
amb l'espectacle Alla Corda (clàssic)
Dissabte 27 d'abril,
a les 21 h
Preu: 15 euros

TEATRE

El nom
dirigit per Joel Joan
Divendres 19 d'abril,
a les 21 h
Preu: 23 euros

Una jornada particular
d'Ettore Scola
(versió Rodolf Sirera)
Divendres 31 de maig,
a les 21 h
Preu: 15 euros

ESPAI RAMON F. JURADO

MÚSICA

Arturo Blasco Quartet [jazz]
Dissabte 20 d'abril, a les 20,30h
Preu: 8 euros

Jo mai mai, amb Joan Dausà i Els tipus d'interès
Divendres 17 de maig, a les 21h
Preu: 10 euros

VENDA D'ENTRADES

ANTICIPADA

Oficina d'Atenció Ciutadana de l'Ajuntament
Tel-entrada: www.telentrada.com
Xarxa d'oficines de Catalunya Caixa

A TAQUILLA

Una hora abans de cada espectacle. Venda subjecta a disponibilitat.

Programació cultural:
castelldefels.org/cultura
Àrea de Cultura
cultura@castelldefels.org

/ PER A AUTORS MAJORS DE 55 ANYS, FINS AL DIA 2 DE MAIG /
/ CONCURS LITERARI DEL CASAL RAFAEL CASANOVA /

El Casal de la Gent Gran Rafael Casanova ha convocat la novena edició del Concurs literari Jocs Florals. Els treballs a concurs, en prosa o en vers, s'han de lliurar, fins a les 20 hores del 2 de maig, al Centre Municipal Frederic Mompou, en un sobre a l'atenció del casal. Les obres, en català o en castellà, han de ser inèdites i tenir un màxim de dos folis (vers) o vuit folis (prosa), mecanografiats en DIN-A4 a una sola cara. Al concurs poden optar persones més grans de 55 anys d'edat. Es lliuraran tres premis de 300, 200 i 100 euros, a més de tres accésits. La cerimònia de comunicació del veredicte se celebrarà en el marc de les Jornades de la Gent Gran de Castelldefels, que tindran lloc del 15 al 25 de maig.



NOUS PERFILS TAMBÉ A FACEBOOK I TWITTER

La Biblioteca Central estrena web

NEIX BIBLIOTECACENTRAL.ORG, NOU LLOC WEB QUE MOSTRA INFORMACIÓ RELACIONADA AMB ELS SERVEIS QUE OFEREIX AQUEST EQUIPAMENT MUNICIPAL, QUE TAMBÉ ESTRENA PRESÈNCIA A LES XARXES SOCIALS

El nou portal web propi de la Biblioteca Central de Castelldefels ja és operatiu, a l'adreça bibliotecacentral.org. Presenta tota la informació referent a aquest equipament cultural municipal: dades de contacte, serveis, com fer-se el carnet, agenda d'activitats... A més, permet realitzar tràmits, dóna accés al catàleg de la Xarxa de Biblioteques de la Diputació de Barcelona i anirà incorporant notícies d'interès per als usuaris sobre el funcionament del centre, recomanacions i informació de caràcter cultural.

Quant a les noves incorporacions de publicacions, llibres, CD i DVD al fons, el dia 1 de cada mes es publicarà al web la revista de novetats de documents de ficció, i el dia 15 la revista de novetats de coneixements. Quant a l'agenda d'activitats, una setmana abans que acabi cada mes es donaran a conèixer a través del nou web les activitats programades per al mes següent. I per què fa a la realització en línia de tràmits, l'accés al catàleg en línia de la Xarxa ofereix la possibilitat de renovar documents en préstec, fer un suggeriment de compra, reservar el préstec de documents de moment prestats...



La biblioteca, a més, ha encetat la seva presència a les dues principals xarxes socials d'internet. Segons les responsables de l'equipament, la seva presència a la xarxa ve motivada per la voluntat de «ser més prop de la ciutadania i rebre el feedback que ens mostri què esperen de la biblioteca».

+INFO: www.bibliotecacentral.org
facebook.com/BibliotecaCentralCastelldefels
twitter.com/bcastelldefels

EL 22 D'ABRIL, CELEBRACIÓ AMB LA 'REVETLLA' DE SANT JORDI

La biblioteca fa un any

RAMON JOSÉ FOTOGRAFIA



La Biblioteca Central va obrir les portes l'abril de 2012, en presència del president de la Diputació

LA BIBLIOTECA DE CASTELLDEFELS HA CONSOLIDAT EL SEU PAPER DE PULMÓ CULTURAL DE LA CIUTAT AMB EL TRASLLAT A LES NOVES INSTAL·LACIONS DEL CARRER BISBE URQUINAONA. LA BIBLIOTECA CENTRAL CELEBRA UN PRIMER ANY D'ÈXIT

La Biblioteca Central ha programat per a la tarda del 22 d'abril la celebració de diferents activitats per commemorar, amb els usuaris, el seu primer any de vida. La festa, per a la qual s'ha triat un nom ben original, la Revetlla de Sant Jordi, començarà a les sis de la tarda, i acabarà a quarts de nou del vespre. Aquesta 'tarda blanca' a la biblioteca presentarà diferents actuacions musicals i de dansa, contes i tallers per tothom. En sintonia amb la commemoració, a les sis tindrà lloc l'acte institucional de celebració del primer aniversari. El regidor d'Educació, Santiago Barona (CiU), i l'alcalde, Manuel Reyes (PP), presentaran el balanç del primer any de funcioanament de l'equipament.

Un any ple de vida

D'entre les xifres referides a l'equipament recollides aquest any, destaca que gairebé un de cada dos habitants de Castelldefels té el carnet d'usuari. Durant aquest últim any de funcionament han començat a utilitzar-la més de tres mil cinc-centes persones; és a dir, s'han fet una vintena de carnets nous cada dia. El fons bibliogràfic, que al 2011 era d'uns 30.000 documents, és ara de gairebé 60.000.

XIFRES DEL PRIMER ANY (2012-2013)

● POBLACIÓ ATESA	63.224	
● DIES DE SERVEI	195	
● HORES DE SERVEI	1.647	
● USUARIS BIBLIOTECA	137.399	
● TOTAL CARNETS	26.994	
● NOUS CARNETS	3.583	
● FONS (amb revistes)		
2010	2012	2013
(a Can Roca)		
29.197	54.931	59.482
● DOCUMENTS PRESTATS	120.503	
● USOS SERVEI DE PRÉSTEC	32.511	
● USUARIS D'INTERNET	13.551	
● USUARIS WIFI	9.913	
● ACTIVITATS REALITZADES	345	
● ASSISTENTS A LES ACTIVITATS	11.533	

FONT: BIBLIOTECA CENTRAL DE CASTELLDEFELS

PUBLICITAT

Cómo crear tu propia empresa Sesión informativa gratuita

¿Cómo evaluar mi idea de negocio? ¿Es rentable? ¿Cómo financiarla?

¿Qué tipo de empresa me interesa? ¿Fiscalmente? ¿Seguridad Social?

¿Qué trámites tengo que seguir para iniciar mi actividad? ¿Qué ayudas tengo?

Próxima convocatoria en CASTELLDEFELS: jueves, 25 de abril de 2013, 18 h.

Fecha límite confirmación asistencia (plazas limitadas): viernes, 19 de abril de 2013

Información y reservas: Ingrid Queralt Tel. 936362285 iqueralt@emin.es

Emin
Abogados

Barcelona/ Terrassa/ Castelldefels



www.emin.es



TRADICIÓN Y FERVOR RELIGIOSO VOLVIERON A DARSE CITA EN EL MUNICIPIO DE LA MANO DE LA HERMANDAD CRISTO DE LA PAZ

Devoción y participación marcan un año más las procesiones de la Semana Santa en Castelldefels

EL 24 DE MARZO, DOMINGO DE RAMOS, COMENZARON LAS PROCESIONES EN CASTELLDEFELS, SIETE DÍAS DE ACTIVIDADES CON MOTIVO DE LA SEMANA SANTA

La primera de las procesiones de Semana Santa en Castelldefels, la tradicional La Borriquita, procesión de Entrada de Jesús en Jerusalén, se celebró el Domingo de Ramos, con la solemne bendición de palmas y ramos, que aunque tuvo su epicentro en la iglesia de Santa María y plaza de la Iglesia, también se celebró en las iglesias de Bellamar y de Nuestra Señora de Montserrat.

El Martes Santo fue el turno del Vía Crucis Solemne por las calles del barrio de Vista Alegre. Las procesiones más destacadas tuvieron lugar el Jueves y el Viernes Santo. En primer lugar, el 28 de marzo, Jueves Santo, las imágenes de Jesús Cautivo y Nuestra Señora de las Lágrimas salieron juntas del Templo de Montserrat y recorrieron las calles del barrio de Vista Alegre. El Viernes Santo, 29 de marzo, fue el turno de la Procesión de Jesús Nazareno, el Cristo de la Paz y la Virgen de la Paz. Las tres imágenes salieron desde el templo de Montserrat para recorrer las calles cercanas hasta encontrarse en la calle Bisbe Urquinaona con la plaza Joan XXIII. Desde allí siguieron su recorrido hasta llegar a la plaza de la Iglesia de Castelldefels donde esperaban miles de fieles.

El Sábado Santo se celebró la Procesión del Santo Entierro acompañado de su Madre Dolorosa, más conocida como la Procesión del Silencio, y el acto litúrgico de la solemne Vigilia Pascual, al término de la cual se celebró el Resopón de Pascua que ofreció la Hermandad Cristo de la Paz. El Domingo de Resurrección fue el día dedicado a las Bandas de música, que ofrecieron la tradicional Diana.

VÍDEOREPORTAJE — Visite:



La procesión de La Borriquita, el Domingo de Ramos, en una plaza de la Iglesia abarrotada de fieles



Jóvenes nazarenas en la Procesión del Silencio



El encuentro de imágenes es uno de los momentos más celebrados de la Semana Santa



Procesión del Viernes Santo

PUBLICITAT

Els millors professionals de la província de Barcelona
CLÍNICA CASTELLDEFELS

Anàlisis Clíniques
 Certificats Mèdics Oficials
Cirurgia Plàstica
 Dietètica, Nutrició Dietoteràpia, Auriculoteràpia
Medicina General
 Otorinolaringologia

Psicologia Clínica
 Cirurgia General i Digestiva
Implantología
 Homeopatia
Obstetricia i Ginecologia
 Odontologia Integral i Ortodoncia

Radiologia Convencional i Ecografies
 Psicologia infantil
Rehabilitador oral
 A.T.S
Cirurgia Ortopèdica i Traumatologia
 Dermatologia

Al·lergologia i Asma
 Medicina General i de l'Obesitat
Oftalmologia
 Pediatría
Pedologia
 Urologia

ORGANIZADA POR LA ASOCIACIÓN CASTELLDEFELS ACTIVA EL 3 DE MARZO

ÉXITO DE PARTICIPACIÓN DE LA PRIMERA FIESTA DE LAS REBAJAS DE CASTELLDEFELS 'POP CORN'

MAÑANA SOLEADA Y DE GRAN AFLUENCIA DE PÚBLICO LA DEL DOMINGO DÍA 3 EN LA PLAZA COLOM, CON MOTIVO DE LA PRIMERA FIESTA DE LAS REBAJAS



Unos veinticinco comerciantes de la ciudad expusieron sus productos y servicios, en un clima festivo y participativo. La entidad organizadora, Castelldefels Activa, realizó una valoración muy positiva del acontecimiento, calificándolo como «éxito de participación». El Ayuntamiento de Castelldefels colaboraba en la organización de la feria. En representación de la institución, la concejala

de Comercio, Margaret Manzano (PP), alabó el papel jugado por los comerciantes, «que presentaron sus mejores productos, con promociones y descuentos en puntos de venta decorados para la ocasión, con reparto de globos y palomitas, que dieron nombre a la feria, algo que generó mucha atracción e hizo que la fiesta fuera muy participativa».

L'ACTUACIÓ PRÈVIA, EL 27 D'ABRIL A LA PLAÇA DE L'ESGLÉSIA

Convocat el segon concurs de nous talents

LA REGIDORIA DE JOVENTUT, PRESENTA LA SEGONA EDICIÓ D'AQUEST NOU FORMAT PER DONAR A CONÈIXER I DIFONDRÉ L'ACTIVITAT DELS MÚSICS I INTÈRPRETS JOVES DE LA CIUTAT

Ja és en marxa la segona edició del Concurs de Nous Talents de Castelldefels. Aquest any s'han establert dues categories: Grups musicals i Cantants solistes. L'organització farà la selecció dels finalistes d'ambdues categories mitjançant l'audició de les maquetes presentades. De totes les demos rebudes se seleccionaran sis grups musicals i un màxim de vint solistes. En el cas dels solistes, passaran una segona fase de selecció en un concert el dia 13 d'abril, on el jurat serà l'encarregat de seleccionar 6 participants.

El dilluns 15 d'abril es penjaran els vídeos dels 6 seleccionats i els internauts tindran temps fins a les 18 hores del dia 26 d'abril per votar pel participant que preferixin. D'aquesta manera, els 4 participants que tinguin més vots passaran a ser els semifinalistes del concurs. En cas d'empat, el jurat de Nous Talents 2013



serà qui s'encarregui de decidir el desempat. El concurs es desenvoluparà en dues fases; prèvies i final. La fase prèvia constarà d'un concert a la Plaça de l'Església. D'aquesta eliminatòria sortiran 4 grups musicals i 3 cantants solistes que seran els finalistes del concurs. La prèvia serà el dia 27 d'Abrial a la plaça de l'Església. La final serà el 5 de maig al Teatre Plaza. En les dues fases, els participants hauran de tocar dos cançons de com a màxim 4 minuts.

DAVANT D'UNES SETANTA PERSONES, A LA BIBLIOTECA CENTRAL

Lorenzo Silva va compartir el Premi Planeta amb els lectors de Castelldefels

RAMON JOSÉ FOTOGRAFIA



Silva, acompañado por Jorge Navarro



El 6 de març, l'escriptor Lorenzo Silva va presentar a la Biblioteca Central la seva última novel·la, "La marca del meridià", amb la qual va aconseguir el Premi Planeta en la seva última edició. Silva, que va ser presentat pel també novel·lista i veí de Castelldefels Jorge Navarro, va respondre a les preguntes dels lectors, uns setanta, que van seguir amb interès les seves paraules a l'Espai Ramon Fernandez Jurado. Es va debatre sobre aquest setè lliurament de la sèrie protagonitzada per la parella de guàrdies civils Rubén Bevilacqua i Virginia Chamorro.

BUENAS EXPECTATIVAS PARA EL PRÓXIMO SALÓN DEL AUTOMÓVIL

OCCUPACIÓN DEL 100% EN LOS HOTELES DE CASTELLDEFELS POR EL MOBILE WORLD CONGRESS

EL ACONTECIMIENTO, QUE SE CELEBRÓ EN BARCELONA DEL 24 AL 28 DEL PASADO MES DE FEBRERO, PROPICIÓ QUE LOS ESTABLECIMIENTOS HOTELEROS DE CASTELLDEFELS ESTUVIEREN AL COMPLETO DE SU CAPACIDAD

La celebración del Mobile World Congress 2013 repercutió muy favorablemente en el sector de la hostelería y de la restauración de Castelldefels. Según el presidente de la Cofradía Gastronómica + Once y presidente del grupo hotelero Soteras, Santiago Soteras,

ras, la celebración del congreso mundial de telefonía en Barcelona se tradujo en que «la ocupación hotelera en Castelldefels rozó en la mayoría de los establecimientos el 100% durante los tres días que duró».

Aunque las cifras no han sido inesperadas para el sector, porque las pertinentes reservas ya se habían realizado, para Soteras se trata de una magnífica noticia que espera tenga continuidad en eventos próximos de carácter masivo como el Salón del Automóvil, que se celebrará en la capital catalana del 11 al 19 de mayo próximos.

WWW.GRUPO-SOTERAS.COM



Aspecto del hotel Playafels, en una imagen de archivo



ESCOLA MUNICIPAL DE DANSA DE CASTELLDEFELS

MATRICULACIÓ CURS 2013-2014

Publicació de places lliures: 22 d'abril (OAC i Escola de Dansa)

Pre-inscripció: del 23 al 30 d'abril (OAC)

Proves de nivell: 11 de maig (Escola de Dansa)

Publicació de llistes baremades: 13 de maig (OAC i Escola de Dansa)

Termini de reclamacions: 14 i 15 de maig (Escola de Dansa)

Publicació de llistes amb resolució: 20 maig (OAC i Escola de Dansa)

Sorteig de places: 21 de maig (Escola de Dansa)

Publicació de llistes definitives: 22 de maig (OAC i Escola de Dansa)

Matriculació: Del 23 de maig fins al 3 de juny (OAC)

Avinguda 300, número 25 — Telèfon: 93 634 20 33

escoladansa@castelldefels.org

Informació per a contribuents

Es recorda als **contribuents** del municipi de Castelldefels que no tinguin domiciliats els seus tributs que, d'acord amb el Calendari Fiscal per a l'any 2013, el **dia 6 de maig** finalitza el termini de pagamento en via voluntària dels tributs següents:

- Impost sobre Vehicles de Tracció Mecànica
- Taxa d'Ocupació i Aprofitament de la Via Pública: Quioscs
- Taxa d'Ocupació i Aprofitament de la Via Pública: Rètols indicatius d'hotels i restaurants

Totes aquelles persones que vulguin optar per la **domiciliació** d'aquests tributs per al present exercici 2013, ho podran fer **abans del dia 25/04/2013**

D'altra banda, es recorda a **tots els contribuents que hagin domiciliat l'Impost sobre Béns Immobles** que la primera fracció es farà efectiva el **dia 02/05/2013**



Oficina de l'Organisme de Gestió Tributària de Castelldefels
Edific nou de l'Ajuntament — Tel.: 93 472 92 44 — Fax: 93 411 78 82
ortg.castelldefels@diba.cat

cursos de català

abril - juny 2013

INSCRIPCIONS per als nous alumnes: del 2 al 5 d'abril
Les inscripcions als nous alumnes són amb hora concertada
Podeu concertar hora a partir del dimarts 2 d'abril

Horari d'atenció al públic:
de dilluns a divendres de 9:30 a 13 h i de dilluns a dijous de 16 a 19 h

Inici dels cursos: 8 i 9 d'abril

PLACES LIMITADES — INFORMACIÓ: cpnl.cat

CNL ERAMPRUNYA
Servei Local de Català de Castelldefels
Casal de Cultura
C. Bisbe Urquinaona, 17-21
Tel.: 93 664 42 11

LA REVISIÓN DE SU COCHE A PRECIO CERRADO
Mano de Obra - Material e IVA Incluido

Disfruta del 20% de Descuento en Mantenimiento y Avenidas de Desgaste.



Modelo	Revisões		
	Sencilla	Media	Completa
NUEVO IBIZA	178€	220€	279€
IBIZA '99	185€	226€	291€
TOLEDO LEON	157€	211€	276€
ALTEA LEON COM RAIL	140€	200€	265€
SKODA	157€	214€	283€
VOLKSWAGEN	148€	205€	274€
ALHAMBRA	181€	223€	292€
EXEO	186€	229€	290€
	181€	223€	292€
	181€	223€	292€
	180€	215€	310€
	180€	215€	310€
	157€	226€	301€
	155€	223€	301€
	180€	215€	310€
	180€	215€	310€

Oferta válida hasta el 31 de Julio de 2013

REVISIONES SENCILLAS: EQUIVALEN A REVISIONES CADA 10.000 KM. O CADA 30.000 KM A PARTIR DEL 2010. VÍBRA DIF.

REVISIONES MEDIAS: EQUIVALEN A REVISIONES CADA 15.000 O 20.000 KM. A PARTIR DEL 2010. VÍBRA DIF.

REVISIONES COMPLETAS: EQUIVALEN A REVISIONES CADA 120.000 KM. TODAS LAS MARCAS

Visite en nuestras
instalaciones
el nuevo LEÓN



Disponemos de un
amplio stock de
Vehículos Km.0,
Ocasión y Gerencia

Castellcars

Te hace la revisión Pre-ITV y
te pasa la ITV por

150€

Incluye: revisión, tránsito y coste ITV



CARGA AIRE ACONDICIONADO **50€**

DISPONEMOS DE SERVICIO RÁPIDO DE CHAPA Y PINTURA MULTIMARCA



- Le tramitamos el parte.
- Limpieza interior y exterior del vehículo.
- 2 años de garantía en mano de obra y materiales.
- Le revisamos los niveles y presión de neumáticos.
- Servicio de recogida y entrega de vehículo a domicilio.

Disfrutarás de un vehículo de cortesía, totalmente gratuito, mientras dure la reparación del suyo.

Possibilidad de financiar la reparación. Trabajamos con todas las compañías.
HORARIO: DE LUNES A VIERNES DE 8:00 A 13:30 Y DE 15:30 A 19:30 - SÁBADOS DE 8:30 A 13:30.

REGRESAN EL PASAPORTE GASTRONÓMICO Y LA RUTA DE LA TAPA, Y NACE UN NUEVO "MENÚ A TU MEDIDA"

El Gremio pone en marcha las campañas de promoción de la gastronomía local para 2013

SE PONEN EN MARCHA VARIAS INICIATIVAS PROMOCIONALES, ALGUNAS DE LAS CUALES VUELVEN DESPUÉS DEL ÉXITO RECOGIDO EN AÑOS ANTERIORES, MIENTRAS QUE OTRAS SON NUEVAS

Entre los regresos esperados por los amantes de la buena cocina está el Pasaporte Gastronómico Gourmet, que vuelve el día 1 de abril por tercer año consecutivo. Las anteriores ediciones se cerraron, según el Gremio de Hostelería, con mucho éxito de participación y un buen nivel de satisfacción por parte de los restauradores.

Pasaporte Gastronómico Gourmet

Esta iniciativa del gremio quiere que los comensales "vayan" por los restaurantes de la ciudad, con un menú cerrado, todo incluido, al precio de 25 euros por persona. En el pasaporte que se editará cada establecimiento mostrará cuál es su oferta. Los visitantes, una vez reservada la mesa especificando que elegirán este menú, deben entregar el pasaporte en cada casa, documento que es



sellado por el restaurante. Los comensales que durante la vigencia de la promoción completen todos los sellos optarán al sorteo de un crucero por el Mediterráneo para dos personas.

El presidente del Gremio de Hostelería de Castelldefels, Manuel Ángel Ortiz Chumillas, entiende que «*este año el Gremio tenemos que hacer un esfuerzo más grande para colaborar con los establecimientos de restauración de la ciudad, debido a los difíciles momentos que atravesamos*».

Menú a medida

Simultáneamente se pone en marcha otra campaña, la del "Menú a tu medida". Con ella se da la posibilidad a otros establecimientos que ofrecen menú diario, de lunes a viernes, o también el fin de semana y por la noche. El presidente del gremio piensa que «*con la alta*

calidad de nuestra cocina y el mejor servicio, tenemos que impulsar una buena variedad de precios, al alcance de todos».

Ruta de la Tapa

Además, el gremio trabaja ya en la sexta edición de la Ruta de la Tapa, un recorrido por Castelldefels que ofrece las mejores especialidades al precio de 3 euros con bebida incluida. Entre los clientes que completen la ruta se sorteará un iPad de Apple.

Reconocimiento

La entidad gremial trabaja para ofrecer a los restaurantes un reconocimiento por parte del público y, también, por parte de la organización, que entregará a los establecimientos pluses especiales por categoría, con el objetivo de estimular el nivel de la cocina local. El gremio invita a los asociados a participar en estas iniciativas «*que nos benefician a todos*», y al público en general a «*valorar y apreciar la buena hostelería que tiene muy cerca de sus hogares*».

+INFO: gremihostaleria.cat

LA GALA DEL OCIO NOCTURNO TUVO LUGAR EN EL GRAN HOTEL REY DON JAIME

CASTELLDEFELS ACOGÍ LA NOCHE DEL EMPRESARIO DE LA NOCHE Y EL CONGRESO DE EMPRESARIOS DEL OCIO NOCTURNO

EL ACTO, DESARROLLADO EN EL HOTEL DON JAIME, CONTÓ CON LA PARTICIPACIÓN DEL ALCALDE DE CASTELLDEFELS, MANUEL REYES, Y EL CONSEJERO DE INTERIOR DE LA GENERALITAT, RAMÓN ESPADALER

La Federación Catalana de Asociaciones Recreativas Musicales (FECASARM) celebró el pasado 18 de marzo en Castelldefels la sexta Noche del Empresario de la Noche y el VIII Congreso de Empresarios de Ocio Nocturno de Cataluña. En el marco de estos dos eventos tuvo lugar la gala de entrega de los premios Lluna Daurada a empresarios y entidades vinculadas al sector del ocio nocturno de Cataluña. La cita contó con el apoyo del Ayuntamiento, de la Asociación de Locales de Ocio de Castelldefels, Gavà y Viladecans, de la Federación Intercomarcal de Hostelería y Restauración de Barcelona y el International Nightlife Association.

La jornada se desarrolló en el Palacio de Congresos del Gran Hotel Rey Don Jaime y en el edificio anexo del establecimiento.



A la izquierda, intervención del alcalde. A la derecha, el conseller de Interior, Ramon Espadaler



El alcalde posó junto a los premiados en el transcurso de la gala del Empresario de la Noche

FERIAS EN BERLÍN Y MOSCÚ

Promoción turística internacional

De la mano de la Agencia Catalana de Turismo, Turismo de Castelldefels estuvo presente el pasado mes de marzo en la ITB de Berlín, una de las ferias turísticas de referencia en Europa. Nuestra ciudad compartió con más de 40 empresas e instituciones del sector turístico catalán el reto de aprovechar la potencialidad del estratégico mercado alemán. En cuanto a productos, se promocionará de manera especial el turismo activo, el deportivo, ya que Castelldefels cuenta con el sello de especialización Destino de Turismo Deportivo (DTE). Participaron en la ITB berlinesa más de 10.600 expositores y pasaron más de 170.000 visitantes, de los cuales más de 113.000 fueron profesionales del sector turístico.

También en marzo, Castelldefels participó en la feria MITT, que se celebra en Moscú. Es una de las ferias turísticas más importantes del mundo, con más de 3.000 expositores procedentes de 185 destinos. Recibió la visita de buscas de 80.000 personas, el 74% de las cuales fueron profesionales del sector.

+INFO: castelldefels.org/turismo

CONEGUEM EL NOSTRE COMERÇ // OLGA GÓMEZ, D'ALEGRET AUTO

"AL COMERÇ DE CASTELLDEFELS LI FALTA UN IMPULS MÉS, PERÒ PENSO QUE EN GENERAL ENS EN SORTIREM"

AQUEST CONCESSIONARI I TALLER RENAULT VA NÉIXER COM A PUNT D'ASSISTÈNCIA I REPARACIÓ PER A CAMIONS ALS ANYS CINQUANTA

Quan va néixer el seu negoci?

Cap a l'any 1958. Abans érem Tallers Alegret. Tot plegat ho va començar el tiet del meu pare, que es va traslladar des de Barcelona. Al començament es feia el greix de camions, canvis d'oli, neteja de vehicles. Propi d'un lloc de pas, com potser era Castelldefels aleshores.

Després va passar a mans del meu pare; després vam passar a ser servei Renault... fins al dia d'avui. Som tres generacions, de moment.

Ara són al màxim de la seva expectativa, com a negoci?

Home, avui en dia és difícil de respondre a aquesta pregunta. Anem fent. Pels temps que corren...

doncs hi som, que ja és important. **Quin és el seu principal servei?**

Reparació, venda de vehicles nous, d'ocasió, assegurances... Toquem Renault i totes les marques.

Sempre han estat en aquest lloc?

Sí. Al principi només teníem el que



Marta i Olga Gómez, al front d'Alegret Auto, taller i concessionari de Castelldefels fundat l'any 1958

avui és el taller. I fa uns quinze anys vam ampliar al local on hi ha l'exposició i venda de vehicles.

Darrerament molts concessionaris s'instal·len o es traslladen als polígons, més concentrats.

Nosaltres ho vam pensar, i temíem gent interessada a fer pisos als nostres terrenys. Però vam decidir que no, que estàvem bé, que ficar-nos en més coses no ens convenia. L'avantatge que temíem és que som al poble mateix, i la clientela no s'ha de desplaçar. Som dins del poble, però una mica retirats, sense gaires veïns i

amb bona separació, raó per la qual no molestem el veïnat. Tenim l'autobús a la porta, el tren a prop... No ens podem queixar d'haver decidit quedar-nos.

Tenir una marca potent al davant, ¿ajuda?

Sí, tenim Renault i Dacia, que és la seva segona marca, i que siguin fabricants de confiança ajuda.

Com va el sector?

Està molt tocant. No ens hem d'enganyar.

Les mesures del govern per renovar els vehicles, ¿funcionen?

Sí, això va molt bé. Gent que va

REDACCIÓ

gent. Són bones iniciatives. Potser a la gent gran li costa més canviar i continua fent reparacions.

I el comerç en general, a Castelldefels, ¿com el veu?

Sovint veiem botigues de molts anys que van despareixent. Potser falta un impuls més, però penso que en general ens en sortirem.

D'on ha de venir aquest impuls? De les associacions? De les institucions públiques?

Nosaltres formem part de XECC, i col·laborem amb tot allò que es fa en la mesura de les nostres possibilitats. La veritat és que penso que l'Ajuntament hauria de creure més en promoure noves iniciatives, com la que es va fer a la plaça Colom fa unes setmanes. Això està bé. Hem de fer més poble; si sortim mot fora no funcionen les coses al poble, i primer hem de mirar per nosaltres, perquè el veïn no tanqui i pugui aguantar.

■ **Alegret Auto SL**
Av. Constitució, 236 - Tel. 93 665 15 75
www.alegretauto.com

AVISA'NS SI OBRES UN COMERÇ NOU • Tel. 93 635 27 00



NUEVOS ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES

**■ Joiería Cereceda**

Taller propi
C. Llibertat, 4
Tel. 93 665 40 96
cereceda2009@hotmail.com

**■ Sangha Yoga**

Centre de ioga
C. Ginesta, 14
Tel. 93 636 17 55
sanghayoga@hotmail.com

**■ Fauna Viva**

Perruqueria i alimentació canina i felina
C. Pompeu Fabra, 34
Tel. 93 664 62 29
faunavivacastelldefels@yahoo.es

**■ Sense Intermediaris de Casa Ametller**

Producte fresc d'alimentació
C. Pompeu Fabra, 4
Tel. 672 469 848
botiga73@casaametller.net

PUBLICITAT

RENAULT Alegret Auto SL
Av. Constitució, 234-236 · Castelldefels
Tel. 93 665 1575

NUEVO RENAULT CAPTUR

Vine i consultan's, et **sorprenderàs!**

En Dacia nos tomamos
muy en serio el PLAN PIVE



Por eso tienes un
Dacia SANDERO
Desde **4.700€**



> **Aprovechalo**
no es broma

ENTREVISTA: CONEGUEM ELS REGIDORS MUNICIPAIS

ALBERT SÀENZ COROMINA

EDIL DE CONVERGÈNCIA I UNIÓ, L'ACTUAL ÉS EL SEU PRIMER MANDAT COM A REGIDOR A L'AJUNTAMENT

Per quina raó es dedica a la política?

En realitat, ja no m'hi dedico ni crec haver-m'hi dedicat mai en el sentit estricte de la paraula. Vaig estar dos mesos i mig en el govern i l'experiència ha estat força desafortunada. Ara, passat el temps, entenc moltes coses que em deien els treballadors en arribar al càrrec sobre aquest món "estrany" i, sí, efectivament els haig de donar la raó.

Què és el que més li agrada de la política?

A hores d'ara poca cosa, la veritat, però certament que estic en polí-

tica perquè crec que haurien de canviar moltes coses, i em remeto als temps que estem vivint de tanta convulsió. M'agradaria canviar algunes poques coses perquè estic segur que estaríem millor i penso sincerament que haurien de passar com més aviat millor atesa l'actual situació de crisi. Ara bé, com deia Albert Einstein: "Per què pretenem canviar les coses si seguim fent el mateix?".

Quina aportació ha fet a l'Ajuntament?

Va ser molt breu i crec que la meva aportació va ser important. Evidentment, es veurà a mesura que es vagi clarificant el panorama. Jo valoro les coses pels seus resultats i aquests, a vegades, triguen molt.

Com veu el Castelldefels d'avui?



Albert Sàenz Coromina, regidor de CiU

Si alguna cosa cal destacar des de l'arribada de la democràcia, ha estat la millora dels pobles i ciutats en general. Passi el que passi i sigui el que sigui amb la corrupció, si comparem amb temps anteriors, Castelldefels ha esdevingut una gran ciutat i això s'ha d'agrair als gestors d'abans de la crisi. El problema d'ara serà saber gestio-

nar la pobresa un altre cop. Això és força més difícil i no tothom serveix..., com el temps ho dirà!

Quines aficions té?

Tenia l'esquí, el tennis i la vela. En qualsevol època de crisi, i molt particularment en aquesta, com a mínim has de treballar el doble per fer la meitat i, per tant, les aficions queden aparcades.

Quin film voldria tornar a veure?

"Blade Runner", "Legends of the Fall", "Mr. Smith Goes to Washington"..., qualsevol que m'hagués agratad; em passa també amb els llibres.

Quin és el llibre que encara no ha pogut llegir?

"L'Economia del Bé Comú"..., ja veurem...

Un lloc per passar les vacances?

Un de molt llunyà. Tant me fa, com més lluny i diferent, millor!

Quin concert de música manté a la memòria?

Lou Reed.

Què espera fer, o qui espera ser, d'aquí a 10 anys?

Ni idea! 68 anys potser seran massa. M'agradaria poder tornar a donar xerrades i alguna classe a la universitat i escoles professionals. Sobretot, viure la vida en pau amb mi mateix!

ENTIDADES // ENTREVISTA AL PRESIDENTE DE LA ENTIDAD, JOSÉ MANUEL VILCHES

CASA DE ANDALUCÍA

CON 200 SOCIOS, ES UNA DE LAS ENTIDADES CULTURALES MÁS VETERANAS DE CASTELLDEFELS. A PRINCIPIOS DE MARZO CELEBRÓ LOS ACTOS DEL DÍA DE ANDALUCÍA, ENTRE LOS QUE FIGURÓ LA TRADICIONAL DESIGNACIÓN DE LA FIGURA ANDALUZA DEL AÑO

¿Cuándo nació la Casa de Andalucía de Castelldefels?

De manera oficial, en 1978. Anteriormente ya había un movimiento informal, de cante y baile.

¿Cuándo se involucró usted?

Yo estaba en las asociaciones de vecinos y me invitaron a reuniones para impulsar la Casa y darle un aire más institucional. Entonces fue cuando me involucré, hace veinte años ya.

La entidad se trasladó a la nueva sede, la actual, en 2009.

Fue un cambio grandísimo. La infraestructura nueva supuso un cambio radical.

La Casa de Andalucía, ¿es una entidad social o cultural?

Las dos cosas. Defendemos que la cultura andaluza no se pierda. Y en lo social, es un punto de reunión de andaluces y no andaluces en Castelldefels. Gente que ama el flamenco y la cultura andaluza.

¿Cuáles son los valores que deben distinguir al Andaluz del Año?

Esos mismos; que sea una persona de procedencia andaluza o no y que se haya significado en la defensa de la cultura andaluza en todos los terrenos. Puede ser una persona de la entidad o bien de fuera de la Casa.

Este año es una mujer.

Sí, ya las hubo en el pasado. Este año ha correspondido, por unani-



La Andaluza del Año, Carmen Jiménez, junto al alcalde, el concejal D. Grau (CiU) y José M. Vilches

midad de toda la junta, a Carmen Jiménez, cordobesa de Cañete de las Torres, vinculada a la Casa.

¿Qué papel juegan los cuadros de cante y baile, y los coros?

Son una parte muy importante de la actividad diaria de la Casa. Además de exposiciones y demás, una parte fundamental de nuestra entidad es el cante y el baile andaluz, el flamenco.

Además de los actos del Día de Andalucía, sobre el 28 de fe-

brero, ¿qué otras fechas marcan su calendario?

El aniversario de la entidad, y la Romería del Rocío, en mayo, en el Castillo. También asistimos a la que se celebra en Cataluña, y parte de nuestra gente se desplaza a Huelva. Y nuestro compromiso con el Ayuntamiento, que es la organización de un 'Dissabte a la Plaça', en verano. Y formamos parte de la Federación de Entidades Andaluzas de Cataluña (FE-

CAC), con quien colaboramos.

¿Colaboran con otras entidades?

Sí, hacemos intercambios con casas de la comarca y de Cataluña. Y, aquí, colaboramos con la Semana Santa de la Hermandad del Cristo de la Paz, y sus bandas actúan en algún acto nuestro.

¿Cuesta renovar cargos en la junta?

Sí, es algo que sucede en todas las asociaciones. Digamos que no surgen demasiados candidatos.

¿Toman parte en la Feria de Abril de Cataluña?

También participamos en ella, pero sin caseta propia. Como curiosidad le diré que la primera se celebró en Castelldefels, hace más de 40 años, en 1971, y siguió aquí hasta el 79.

■ **Casa de Andalucía de Castelldefels**
Plaça Esperanto, 4 Local A
(junto a la Policía Local)
cacasteldefels@hotmail.com

OFERTAS DE EMPLEO

Con el objeto de ofrecer un servicio a aquellas personas que buscan trabajo y a las empresas de Castelldefels y su entorno que necesitan personal, el Centro de Apoyo a la Economía Local La Guaita ejerce de mediador gracias a su Bolsa de Trabajo.

Puede informarse sobre las ofertas, que irán apareciendo en las páginas de la revista municipal y a través de internet, contactando con La Guaita y mencionando el número de referencia. Consulte las ofertas que continúan activas en las direcciones castelldefels.org/bolsadetrabajo y castelldefels.org/borsadetreibung

+INFO: La Guaita — 93 635 25 75

■ **Limiadora** — Se necesita persona para realizar tareas de limpieza en escaleras de comunidades de propietarios, apartamentos, parkings, oficinas y particulares. Imprescindible experiencia en limpieza. Horario: 1/2 jornada en horario de mañana o tarde. Incorporación: abril. Municipio de trabajo: Castelldefels. [Ref. 6133]

■ **Esteticista** — Se necesita para centro de peluquería esteticista con experiencia para encargarse de las cabinas, maquillaje, realizar manicuras y pedicuras. Imprescindible experiencia de 5 años como esteticista. Informática a nivel usuario. Castellano y catalán. Horario: Martes a viernes de 9:30 a 19:30 h. Sábados 9:30 a 14 h. Municipio de trabajo: Castelldefels. [Ref. 6131]

■ **Dependientes/as** — Empresa textil precisa incorporar dependientes/as para su tienda en Castelldefels. Funciones: asesoramiento a clientes y tareas por el buen funcionamiento de la tienda; maximizar ventas, atención al cliente, colocación y reposición del producto, alarmado, etc. Imprescindible experiencia mínima de 1 año en tareas similares, en tienda de ropa. Disponibilidad de fines de semana. CFGM en comercio / marketing. Informática a nivel usuario. Residencia zona Castelldefels. Horario: 15 h semanales (a definir), domingos y festi-

vos. Posibilidad de ampliar a 40 h por vacaciones del personal de plantilla. [Ref. 6130]

■ **Cuidador/a de persona mayor**

— Familia de Castelldefels busca a un cuidadora para atender a una persona mayor con movilidad reducida. Se encargará de realizar la higiene diaria, vestir a la persona, dar medicación, preparar la comida, etc. Imprescindible experiencia en atención a personas mayores o personas dependientes, tanto en residencias como en casas particulares. Poder aportar referencias de trabajos anteriores. Castellano y catalán. Disponibilidad horaria, tendrá que quedarse a dormir en la casa si se quiere. Se tendrá que ajustar al horario de los familiares. Preferentemente persona interna. Horario: jornada completa. Municipio de trabajo: Castelldefels. Incorporación: abril. [Ref. 6129]

■ **Auxiliar de Geriatría** — Residencia geriátrica precisa cubrir auxiliar de geriatría para su centro en Castelldefels. Imprescindible: mínimo 6 meses de experiencia como auxiliar de geriatría. Formación mínima: ESO y curso de Auxiliar de Geriatría. Formación complementaria en Primeros Auxilios. Castellano hablado y escrito. Se valorará formación: Técnico socio sanitario o equivalente. Horario de trabajo: Semana larga/semana corta de 8 a 20 h. Municipio de trabajo: Castelldefels. [Ref. 6128]

■ **Auxiliar de salón de juego** — Empresa recreativa necesita incorporar auxiliar de sala para su centro en Castelldefels para encargarse de dar cambio a los clientes, atención directa, orden y mantenimiento de la sala. Se requiere experiencia en atención al cliente y caja. Nivel académico ESO. Castellano y catalán. Horarios: rotativos mañana / tarde (jornada partida) de lunes a domingo (con 2 días libres). Municipio: Castelldefels. [Ref. 6127]

■ **Técnico de mantenimiento** — Se precisa para el mantenimiento de la instalación logística de nuestro cliente con técnica de transporte y preparación de pedidos in situ. Funciones: asegurar la calidad y disponibilidad de la instalación logística, detectar y solucionar incidencias, supervisar las medidas de seguridad y el manejo

correcto de la instalación, elaborar documentación de mantenimiento y protocolos a través del propio software de mantenimiento, intermediar como persona de contacto para el cliente in situ así como para la matriz en Graz/Austria. Imprescindible: FPGM. Formación relacionada de mecánica, electricidad-electrónica, neumática y PLC's. Inglés nivel advanced y/o alemán. Experiencia necesaria de 2 años. Jornada de 30h semanales. Horario: turnos rotativos (mañana / tarde / noche) de lunes a domingo. Municipio de trabajo: Gavà. [Ref. 6126]

■ **Asesor comercial** — Empresa de distribución de productos químicos y materia prima necesita un asesor comercial para su oficina de Castelldefels. Funciones: Consecución de objetivos de venta y beneficios, fidelización de las cuentas actuales y abrir de nuevas. Gestión de ofertas comerciales. Detección y desarrollo de nuevas oportunidades de negocio. Imprescindible: experiencia en ventas demostrable, inglés nivel conversación con clientes. Informática nivel usuario. Carnet de conducir y vehículo propio. Disponibilidad para viajar de forma puntual por el territorio español. Se valorará tener experiencia en alimentación animal y formación relacionada con veterinaria o ciencias químicas. Jornada completa. Horario de 9-18 h. Incorporación inmediata. Municipio de trabajo: Castelldefels. [Ref. 6122]

■ **Auxiliar administrativa** — Se necesita persona para realizar tareas de atención de contabilidad, facturación, archivo, para soporte al departamento de administración. Imprescindible: FPI Administrativo. Ofimática, Programas Contaplus y Facturaplus. Inglés avanzado. No es necesario experiencia. Por motivos de contratación se precisa persona menor de 30 años. Horario: 10-13h. Jornada de lunes a viernes. Incorporación: Inmediata. Municipio de trabajo: Castelldefels. [Ref. 6121]

■ **Técnico electrónico** — Empresa alemana del sector de postventa y reparación de ordenadores necesita técnicos en electrónica para tareas de reparación de ordenadores / portátiles / notebooks para trabajar en la región de Turingia (centro de Alemania). Formarán parte del equipo "Chip Level Repair Team". Funciones: análisis de defectos, reparación y revisión de ordenadores, portátiles, notebooks de diferentes marcas ("mainboard chip level"). Imprescindible: CFGM en Electrónica. Experiencia laboral de 2 años. Conocimientos de programas MS Office. Inglés. Disponibilidad geográfica para trasladarse a Alemania. Disposición para aprender alemán. Carnet de conducir. Los trabajadores recibirán un curso intensivo de un mes de ale-

mán previo a incorporarse al puesto de trabajo en Alemania. La empresa ofrecerá ayuda para buscar alojamiento, escuelas para los hijos... [Ref. 6123]

■ **Técnicos instaladores** — Empresa alemana especializada en instalaciones sanitarias, climatización y calefacción busca técnicos instaladores para la región de Frankfurt (Alemania). Imprescindible: Formación CFGM. Experiencia laboral mínima de 2 años en instalaciones. Disponibilidad geográfica para trasladarse a Alemania. Disposición para aprender alemán. Carnet de conducir. Se ofrece: estabilidad laboral. Los trabajadores recibirán un curso intensivo de un mes de alemán previo a incorporarse al puesto de trabajo en Alemania. También ofrecerá ayuda para buscar alojamiento, escuelas para los hijos. [Ref. 6117]

■ **Repartidores** — Empresa de restauración busca personas con motocicleta propia para repartir comida a domicilio. Imprescindible: catalán y castellano. Residencia zona Castelldefels o Gavà. Experiencia en reparto a domicilio. Se valorará moto 125cc. Horario de trabajo: 10 horas/semana, turnos rotativos de lunes a domingo. [Ref. 6116]

■ **Comercial inmobiliario** — Se precisa un comercial inmobiliario para tareas de asesoramiento a clientes, realización de visitas, gestión de cartera de clientes, concertación de visitas, página web, alquileres y ventas. Imprescindible: experiencia mínima de un año como comercial sector inmobiliario. Carnet de conducir y coche propio. Idioma inglés. Informática a nivel usuario. Se valorará idioma francés. Se ofrece: Jornada completa. Horario: 10-14 h y 16-20 h, más sábados mañanas. Incorporación inmediata. Municipio de trabajo: Castelldefels. [Ref. 6115]

■ **Profesor/a de inglés** — Se busca profesor/a de inglés para realizar cursos de formación ocupacional. Imprescindible: experiencia mínima en la formación de 3 años (demostrables). Licenciado en Filología Inglesa. Municipio de trabajo: Gavà. [Ref. 6111]

■ **Limiador/a** — Restaurante de Castelldefels busca una persona para tareas de limpieza de sala, lavabos, cocina (ollas y platos). Imprescindible: experiencia mínima de 2 años en puesto similar. Dominio del catalán hablado. Carnet de manipulador de alimentos. Horario: martes a domingo. Municipio de trabajo: Castelldefels. [Ref. 6107]

■ **Recepcionista de hotel** — Se necesita persona para hacer tareas de atención a clientes, check-in y check-out, cobros, facturación, revisión de apartamentos y otras tareas en el bar de la recepción. Imprescindible: estudios superiores o Grado medio. Inglés y francés hablado y escrito.

Informática a nivel usuario y dominio de Internet. Experiencia en atención al público o restauración. Se valorará idiomas como ruso y formación complementaria de socorrismo o quiromasaje. Horario: 9 a 14 h o 14 a 20 h (32 horas semanales). Municipio de trabajo: Castelldefels. [Ref. 6117]

■ **Repartidores** — Empresa de restauración busca personas con motocicleta propia para repartir comida a domicilio. Imprescindible: catalán y castellano. Residencia zona Castelldefels o Gavà. Experiencia en reparto a domicilio. Se valorará moto 125cc. Horario de trabajo: 10 horas/semana, turnos rotativos de lunes a domingo. [Ref. 6116]

■ **Comercial inmobiliario** — Se precisa un comercial inmobiliario para tareas de asesoramiento a clientes, realización de visitas, gestión de cartera de clientes, concertación de visitas, página web, alquileres y ventas. Imprescindible: experiencia mínima de un año como comercial sector inmobiliario. Carnet de conducir y coche propio. Idioma inglés. Informática a nivel usuario. Se valorará idioma francés. Se ofrece: Jornada completa. Horario: 10-14 h y 16-20 h, más sábados mañanas. Incorporación inmediata. Municipio de trabajo: Castelldefels. [Ref. 6115]

■ **Profesor/a de inglés** — Se busca profesor/a de inglés para realizar cursos de formación ocupacional. Imprescindible: experiencia mínima en la formación de 3 años (demostrables). Licenciado en Filología Inglesa. Municipio de trabajo: Gavà. [Ref. 6111]

■ **Limiador/a** — Restaurante de Castelldefels busca una persona para tareas de limpieza de sala, lavabos, cocina (ollas y platos). Imprescindible: experiencia mínima de 2 años en puesto similar. Dominio del catalán hablado. Carnet de manipulador de alimentos. Horario: martes a domingo. Municipio de trabajo: Castelldefels. [Ref. 6107]

■ **Cocinera** — Residencia geriátrica ubicada en Castelldefels necesita cocinera con experiencia. Imprescindible: Aportar experiencia. Horario de 16 a 23 h, de lunes a sábado. [Ref. 6105]

ENGANXA'T AL MEDI AMBIENT // PROPOSI UN TEMA: e-oac@castelldefels.org

SI TROBEM UN ANIMAL SALVATGE FERIT...

Ha arribat la primavera i, amb ella, l'època en què desperten de l'hivernació moltes espècies de fauna o fan el niu els ocells estivals. Amb aquest tràfec de fer el niu i sortir dels caus, s'incrementen exponencialment els casos d'anals salvatges trobats ferits. Moltes vedades no sabem com hem d'actuar i massa sovint sobre-actuem.

Què cal saber?

- Els animals no solen perdre's: moltes vegades trobem un animal que pensem que està perdut, però aquesta sol ser una interpretació equivocada i basada en el desconeixement.

- Un poll d'ocell caigut del niu que ens sembla que està sol, normalment no ho està del tot, ja que els seus pares solen tenir-lo vigilat i no els veiem perquè s'estan amagant de nosaltres. El poll piula reclamant-los i ells el reconeixeran i vindran, sols si troben que és segur!!

- Les millors intencions del món porten moltes persones a agafar animalets que creuen que estan perduts o malalts i endur-se'ls a casa a cuidar-los. Aquests animals s'acostumen a la presència humana i a que les persones els alimentin, de manera que queden inhabilitats de per vida per ser reintroduïts a la natura.

- Entre moltes més coses, el cos d'Agents Rurals de la Generalitat de Catalunya, té les següents funcions: "La captura, el trasllat i l'alliberament de la fauna silvestre i la protegida... La vigilància, el control i la inspecció de la captura, tinença, exhibició i comercialització de fauna autòctona o dels seus propàguls o restes, i de la pro-



Trasllat d'un animal per part d'un agent rural

tecció d'animals d'acord amb la normativa reguladora".

Què hi puc fer?

- No treure cap animal de l'entorn on és i menys endur-nos-el cap a casa, a no ser que estiguem completament segurs de que no podrà tirar endavant sol.
- En cas d'agafar un animal ferit i que no es pot valdre per sí sol, ficar-lo en una caixa de cartró amb foradets i evitar al màxim que ens vegi; protegir-lo de moviments bruscos i sons al seu voltant en la mesura del possible. Trucar immediatament als Agents Rurals. En molts casos, vindran a buscar l'exemplar per portar-lo al centre de fauna més proper (Torreferrissa), fer-li un examen veterinari i guarir malalties o ferides; un cop finalitzat el tractament, i si és viable la seva reintroducció al medi, serà alliberat en un punt proper o semblant a aquell on es va trobar.
- Telèfons dels Agents Rurals de la Generalitat de Catalunya: Oficina Comarcal Baix Llobregat (93 640 08 82 / 93 640 07 94); i Coordinació del Cos i Centre de Recuperació de Fauna Salvatge de Torreferrissa (93 574 00 36).

XERRADA PRÈVIA AMB FOTOS EL DIA 19 A LA BIBLIOTECA

Caminada de castell a castell, del dia 14



El regidor de Medi Ambient, Màxim Costa (AVVIC), en una edició anterior de la caminada

El diumenge 14 d'abril, de 8:15 a 16:30 h, se celebra la Caminada de Castell a Castell, gràcies a la col·laboració del Centre Excursionista Roca Negra i de l'Àrea municipal de Medi Ambient-Cal Ganxo. La caminada de muntanya pel Garraf té un recorregut de 15 km, i presenta una certa dificultat. És requisit inscriure's prèviament i haver llegit les recomanacions i condicions de participació, a l'apartat "Diumenges Verds" de [castelldefels.org/calganxo](http://www.castelldefels.org/calganxo).

PER A INFANTS DE 3 A 12 ANYS I TAMBÉ PER A JOVES DE 12 A 16 ANYS



Casals d'estiu a Cal Ganxo

L'estiu vinent, el Centre d'Activitats Ambientals Cal Ganxo torna a organitzar els ja tradicionals casals mediambientals per a infants de 3 a 12 anys, i torna a llançar per segona vegada l'oferta de Casals Enganxa't al Natu-estiu, per a joves de 12 a 16 anys. Com a novetat, enguany hi ha la possibilitat de fer casal infantil també la primera setmana de setembre. Els infants empatronats a Castelldefels gaudeixen d'un import reduït gràcies al finançament que dóna l'Ajuntament a través de l'Àrea de Medi Ambient.

Per a infants de 3 a 12 anys

Els casals d'Estiu Mediambientals funcionaran de 10 a 17 h, amb acollida matinal opcional de 8 a 10 h (o fraccions). Tindran el dinar inclòs, i faran una sortida setmanal a la platja de Castelldefels. El preu bàsic per una setmana (cinc dies) és de 91,16 € per a empadronats.

Per a joves de 12 a 16 anys

L'àrea municipal de Medi Ambient (AVVIC), amb la col·laboració de l'àrea de Joventut, torna a proposar una nova edició del Casal d'Estiu Mediambiental per a joves de 12 a 16 anys, després de la positiva experiència de l'any passat, en què els joves inscrits van participar en tres projectes de conservació i millora de l'entorn natural de la ciutat: recuperació d'una bassa d'aigua per la fauna del Garraf, captura de tortugues exòtiques invasores i col·locació de nius d'eríçó a la bassa de la UPC i retirada de plantes exòtiques invasores a les dunes de la platja. Van fer activitats de convivència, jocs, la gravació d'un lipdub i molts altres moments de lleure. Els casals funcionaran de 9 a 17 h. Tindran dinar inclòs, i faran una nit de bivac al parc del Garraf.

Més informació i enllaç al formulari d'inscripció a www.castelldefels.org/calganxo

TALLERS I ACTIVITATS DE CONSCIENCIACIÓ PER A ALUMNES DE 1R A 4T



Jornada mediambiental a l'institut Les Marines

Aquest centre educatiu, que va ser el primer en obtenir el distintiu d'Escola Verda (2010), va celebrar el passat 22 de març (i per 4t any consecutiu) la seva Jornada Mediambiental. Els alumnes de 1r a 4t de l'ESO es van distribuir en més de 10 tallers i projeccions de pel·lícules, per aprofundir en els seus coneixements i sensibilització ambiental.

/ JORNADA DE DEMOSTRACIÓ CELEBRADA AL PARC MEDITERRANI DE LA TECNOLOGIA / / PRESENTEN UN SISTEMA DE REC QUE ESTALVIA /

Coincidint amb el Dia Mundial de l'Aigua, la societat Innovació i Recerca Sostenible (IRIS) va organitzar el 22 de març una jornada de demostració d'un nou sistema per a l'eficiència en l'ús de l'aigua de regadiu. En el curs de la jornada, a la qual va assistir l'alcalde, es va celebrar al Parc Mediterrani de la Tecnologia de Castelldefels, al campus universitari, es va presentar el revolucionari sistema de rec WaterBee que contribueix a l'estalvi d'aigua de fins a un 40%. +INFO: www.iris.cat — www.waterbee.eu



NOTÍCIES BREUS

/ LA PRIMERA FIRA DELS ESPORTS FEDERATS A CATALUNYA, DEL 5 AL 7 DE ABRIL A CASTELLDEFELS /

Al tancament d'aquesta edició s'anunciava la celebració d'aquest certamen, del 5 al 7 d'abril, al Canal Olímpic de Catalunya, amb la voluntat d'impulsar la pràctica i el coneixement de totes les modalitats esportives. L'objectiu de la fira, segons l'organització, és «offerir la millor proposta per passar un cap de setmana esportiu i gaudir d'un espai obert a tothom, amb la voluntat que tingui continuïtat en els propers anys». Es tracta d'una cita esportiva «totalment innovadora i revolucionària», ja que per primera vegada a Catalunya apleguen gairebé totes les federacions esportives catalanes, més de quaranta.

/ TORNEO DE GIMNASIA RÍTMICA CIUDAD DE CASTELLDEFELS /



El Club Rítmica Barcelona y Club Escuela Gimnasia Castelldefels preparaba, al cierre de esta edición, la celebración de sendos campeonatos de referencia en el mundo de la gimnasia artística, el fin de semana del 6 y 7 de abril, en el pabellón de Can Vinader. El sábado 6 de abril, de 9 a 18 horas, campeonato para gimnastas federadas. Y el domingo 7 de abril, I Torneo Ciudad de Castelldefels, de 9 a 17 horas, para gimnastas de 5 hasta 16 años. La organización preveía la participación de entre 170 y 200 gimnastas. La iniciativa se enmarca dentro del programa de actividades previsto para conmemorar la distinción de 'Castelldefels, Ciudad Europea del Deporte 2013'.

PARA PREPARAR SUS PRÓXIMOS COMPROMISOS INTERNACIONALES

LA SELECCIÓN ESPAÑOLA U15 DE BÁSQUET SE CONCENTRÓ EN CASTELLDEFELS

Castelldefels volvió a demostrar que es un lugar ideal para la preparación deportiva de élite. En este caso, la selección masculina de baloncesto de España sub15 realizó un stage de preparación durante la Semana Santa en el polideportivo municipal de Can Vinader, del 29 al 31 de marzo, para preparar los campeonatos oficiales de este verano (Torneo de la Amistad) y del año que viene, cuando participará en el Europeo sub16.

EL AÑO DEL DEPORTE YA TIENE SU CANCIÓN OFICIAL, CUYO VIDEOCLIP PUEDE VER EN CASTELLDEFELSTV.ORG

Castelldefels celebró la Capitalidad Deportiva 2013 con una Gala en el Teatro Plaza

LA GALA DEL DEPORTE 2013 PRESENTÓ A LAS ENTIDADES LOS ACTOS PROGRAMADOS CON MOTIVO DE LA DESIGNACIÓN DE CASTELLDEFELS COMO CIUDAD EUROPEA DEL DEPORTE, CIUDAD DEL BÁSQUET CATALÁN Y LA RENOVACIÓN COMO DESTINO DE TURISMO DEPORTIVO

El Teatro Plaza acogió el 8 de marzo la Gala del Deporte, uno de cuyos atractivos fue la presentación del vídeo "Castelldefels, somos deporte". El Patronato de Comunicación, con el grupo local Mec Mec Teatre, ha rodado este clip que, con la participación de la ciudadanía, quiere reflejar y fomentar el espíritu deportivo de la ciudad. La canción que pone banda sonora al vídeo, y que es el tema oficial del año deportivo, es obra de las castelldefelenses Angie Benavent y Arantxa Jiménez, y la interpreta la propia Benavent con la rapera Mai (Carlota Feliu).

VÍDEOCLIP MUSICAL Y REPORTAJE:



El alcalde y los concejales de Deportes y Turismo posaron con el resto de autoridades y miembros de los clubes



Actuación de Angie Benavent y Mai, con la canción oficial



Actuación de Zumbafels

EL PRÓXIMO VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE

LA VUELTA A ESPAÑA 2013 TENDRÁ LA META EN LA PUERTA DEL CASTILLO

Los técnicos que preparan el recorrido de la Vuelta a España 2013 visitaron el 13 de marzo Castelldefels para acabar de concretar el recorrido de la etapa que acabará en nuestra ciudad el 6 de septiembre. Este recorrido pasará dos veces por Castelldefels. Uno de ida (dirección Sitges) hacia el complicado puerto del Rat Penat (por la avenida Constitución). Y otro de vuelta, una vez subido y bajado el puerto del Rat Penat, discurriendo por el paseo marítimo de Castelldefels, para pasar después por la avenida del Canal, la avenida Manuel Girona y acabará delante de la misma puerta del Castillo, donde se ubicará la meta.

+INFO: lavuelta.com

DOMAGALSKI SE ADJUDICÓ EL ESRINT INTERMEDIO

NUMEROZO PÚBLICO ACOMPAÑÓ A LA 'VOLTA' CICLISTA A SU PASO POR CASTELLDEFELS



La última etapa de la Volta Ciclista a Catalunya 2013 pasó el domingo 24 de marzo por Castelldefels, donde numeroso público animó a los ciclistas y fue testigo del esprint intermedio que se ubicó en nuestra ciudad. El esprint intermedio situado en la avenida Constitución fue ganado por Karol Domagalski, seguido por Van de Walle y Oroz (a la finalización de la ronda catalana, Christian Meier se adjudicó la clasificación de esprints intermedios). Despues de la disputa de la última etapa, Daniel Martín (Garmin Sharp) ganó la clasificación general de la Volta 2013, seguido de Joaquim 'Purito' Rodriguez (Katusha) y de Michele Scarponi (Lampre Merida).



La selección posó en apoyo a Castelldefels, Ciudad del Básquet Catalán 2013



LES ENTITATS ESPORTIVES DE LA CIUTAT, CLAUS EN L'ORGANITZACIÓ DE MOLTS DELS ESDEVENIMENTS ESPORTIUS DEL PROGRAMA PREVIST PER A AQUEST ANY

Els clubs esportius, amb la Ciutat Europea de l'Esport 2013

ELS CLUBS ESPORTIUS DE LA CIUTAT COL·LABORARAN ACTIVAMENT EN L'ORGANITZACIÓ DE DIFERENTS ESDEVENIMENTS ESPORTIUS DE RELLEU DURANT L'ANY

Els clubs esportius de la ciutat col·laboraran activament en la commemoració aquest 2013 de les designacions de Castelldefels com a Ciutat Europea de l'Esport, Ciutat del Bàsquet Català i Destinació de Turisme Esportiu, col·laborant amb l'Ajuntament en l'organització de diferents esdeveniments esportius durant l'any. «Els nostres clubs esportius han estat un pilars important perquè que aconseguíssim aquestes designacions, i hem d'agrair la seva implicació en tot el projecte», ha comentat l'alcalde, Manuel Reyes (PP). Per al regidor d'Esports, Francesc Xavier Amate (CiU), el programa d'activitats que s'ha organitzat «és molt ambiciós, tant que no es podria dur a terme sense la col·laboració de les nostres entitats, la implicació de les quals és fonamental perquè Castelldefels, Ciutat Europea de l'Esport i Ciutat del Bàsquet Català 2013 siguin un èxit».



Handbol masculí: Esportiu Castelldefels



Club Rugby Unió Castelldefels femení



Club Rugby Unió Castelldefels masculí



Agrupació de futbolistes Veterans de Castelldefels

EL BON TEMPS ACOMPANYÀ LA PRESTIGIOSA PROVA

DOS MIL CINC-CENTS ATLETES CERTIFIQUEN L'ÈXIT DE LA 1/2 MARATÓ GAVÀ-CASTELLDEFELS

Gavà i Castelldefels van tornar a ser el diumenge 10 de març escenari d'una de les proves de fons més prestigiosos del calendari estatal pel que fa a l'atletisme de llarga distància: la Mitja Marató Gavà-Castelldefels-Gavà, que arribava a la divuitena edició. L'èxit de convocatòria es constata en el fet van participar en la jornada 2.500 atletes, sumades les dues distàncies, ja que enguany s'estrenava el recorregut de 10 km, per fomentar l'esport més popular. Els guanyadors de la mitja van ser Pere Ordóñez (J.A. Sabadell) i Esther Montosa (Slop. Cat Sabadell), amb cronos d'1h 11' 42" i 1h 29' 42", respectivament.



El regidor Xavier Amate (CiU), en la cerimònia de lliurament de premis

NOTÍCIES ESPORTIVES

/ ÈXIT INTERNACIONAL PER A TRES JUGADORES DE L'ESPORTIU /



Les jugadores del primer equip de l'Esportiu Castelldefels Sara Gil, Emma Boada i Judith Sans, han participat de forma molt activa el cap de setmana del 22 al 24 de març en la victòria de la selecció espanyola júnior al torneig IV Nacions que s'ha disputat a Alemanya (Holzgerlingen).

/ EL SÉNIOR MASCULÍ DE L'ESPORTIU PUJA A 2A CATALANA /

L'ascens del sènior masculí de l'Esportiu Castelldefels d'handbol ha estat una de les grans notícies de la temporada. Abans de jugar i guanyar 33-19 al Himesa S.A. Súria, els jugadors de l'Esportiu ja havien aconseguit pujar de categoria.

EL 28 DE MARÇ ES VAN SABER ELS TRES FINALISTES

PASTISSERIA CANYARS GUANYA EL I CONCURS DE MONES ESPORTIVES DE CASTELLDEFELS

El 28 de març es van donar a conèixer els 3 finalistes del I Concurs de Mones Esportives de Castelldefels, que s'organitzava per primera vegada aquest any 2013 dins el calendari d'activitats programades a Castelldefels com a Ciutat Europea de l'Esport i Ciutat del Bàsquet Català 2013.

El primer premi va ser per a la mona elaborada per Patisseria Canyars inspirada en el món del bàsquet, com mostra la fotografia. Els altres dos finalistes van ser Bum Bum Bombon, que va fer-se amb el segon premi, mentre que el tercer lloc va ser per a la nova pastisseria Rose and Cakes.



La regidora de Turisme, Margaret Manzano (PP), a la pastisseria Canyars



David Solé
Grup Municipal del PP
ppcasteldefels@yahoo.es



DEFENDIENDO LA EDUCACIÓN

Hace unas semanas, el Departament d'Ensenyament nos comunicaba la noticia de que no construirá el cuarto instituto como estaba previsto. En su lugar, proponen que el centro Josep Guinovart, la última escuela de infantil y primaria construida en Castelldefels, se convierta en el cuarto instituto.

Todos los grupos políticos represen-

tados en el consistorio aprobaron recientemente una moción presentada por la comunidad educativa para que la Generalitat cambie de opinión y el Josep Guinovart pueda ser escuela e instituto a la vez. De esta manera, no se perdería todo el trabajo pedagógico realizado hasta ahora ni se perdería un colegio, y aunque se perdiera una línea educa-

tiva, los niños podrían estudiar en él desde infantil hasta secundaria. La educación es la mejor herramienta que podemos dar a nuestros hijos para desenvolverse con éxito en el futuro y porque es el verdadero elemento para la igualdad de oportunidades y para el progreso y el bienestar de las personas.

Desde el comienzo de esta legisla-

tura este gobierno ha hecho lo imposible para conseguir que se construya el edificio del cuarto instituto así como también lo han exigido el resto de fuerzas políticas. Celebramos que al menos, en esta ocasión, nos mantengamos unidos por el consenso y por el bien de Castelldefels por encima de cualquier sigla política.



Joan Sau
Grup Municipal PSC
gms.casteldefels@gmail.com



CON LA EDUCACIÓN EN CASTELLDEFELS, CON LAS FAMILIAS, CON EL PROFESORADO

La comunidad educativa de Castelldefels [es decir, las familias y el profesorado] anda estos días preocupada. Y con razón. Nosotros también lo estamos. El Departament d'Ensenyament de la Generalitat ha anunciado su intención de que la escuela Josep Guinovart, que como recordarán ha sido la última en abrir sus puertas en Cas-

teldefels, pase a ser un instituto. De esta manera, a cambio de tener el instituto que estaba comprometido dejaríamos de tener una escuela. No es eso lo que necesita Castelldefels. La Coordinadora de Asociaciones de Madres y Padres de Alumnos se opone y lanza una propuesta: que el Guinovart pase a ser una escuela-in-

stituto. De esta manera se puede mantener el proyecto actual de la escuela, con continuidad en la secundaria. Este modelo sería muy atractivo para las familias porque permitiría que los niños y niñas estén escolarizados desde los 3 a los 16 o 18 años en el mismo centro.

Compartimos plenamente la iniciativa

de la Coordinadora de AMPAS y por eso el Grupo Socialista presentará una moción en el Parlament para que se apruebe su propuesta. Ofrecen diálogo y muestran un compromiso por la educación en Castelldefels. Justamente lo contrario de lo que deberían hacer los responsables de velar por la calidad de nuestro sistema educativo.



Javier Amate
Grup Municipal de CIU
gmciucasteldefels@hotmail.com



OPORTUNISME I OPORTUNITAT

L'oportunisme, entès com l'actitud que consisteix en aprofitar al màxim les circumstàncies del moment per assolir el major guany possible sense tenir en compte ni els principis ni les conviccions pròpies, és un mal endèmic en la societat actual. La crisi que ens envaeix és, amb tota seguretat, la causa primera d'aquesta nova epidèmia. El tsunami econòmic que estem vivint i que no té comparació ni tan sols amb la tristament famosa crisi de

1929, està tenint greus conseqüències en les persones, que estan experimentant canvis molt importants en els seus costums i comportaments. Diuen vells proverbis àrabs i xinesos que els problemes no ens haurien de preocupar gens ni mica i que les persones hauríem de fer servir les nostres energies per trobar solucions reals, en lloc de perdre'ns en posar pegats que, a la fi, acabaran per desenganxar-se i tornar a deixar la ferida de nou

al descobert. Però la realitat és que són moltes les persones que davant la sacsejada general que estem vivint a tot el món i en tots els àmbits de la vida, inclosa la política, intenten aprofitar-se de les circumstàncies, molts cops amb la intenció d'apareixer davant la societat com els salvadors de la pàtria, quan res està més lluny de la realitat i de les necessitats de la gent. Des d'aquest punt de vista, és molt i molt possible que estiguem perdent una gran

oportunitat de treballar tots plegats per defensar a les persones i ajudar-les a fer front als seus problemes reals. A Convergència i Unió estem segurs que si tots deixem de banda els interessos particulars i concentrem els esforços en el bé comú, ens ensortirem aviat d'aquest malson que està tocant viure. Només cal deixar de banda els oportunismes i no perdre més temps en furgar en els problemes. Les solucions hi són i cal que les trobem plegats.



Lourdes Carreras
Grup Municipal d'ICV-EUiA
icv-euia@casteldefels.org



REFER LA DEMOCRÀCIA MITJANÇANT LA PARTICIPACIÓ

Els espais de participació, pocs o molts, existeixen. Sovint, reflexionant sobre el fet que n'hi hauria d'haver més, ens oblidem dels que sí estan al nostre abast i no pensem que és la nostra presència, proposta i compromís el que els farà més amplis i més útils. L'administració local, l'Ajuntament, és l'espai més pròxim on dur les nostres idees, cadascú des de la seva responsabilitat. El Ple Municipal, per exemple, és un espai de

debat i decisió que d'una manera o altra és accessible a tothom. Podem presentar els escrits avalats per entitats o per signatures contrastades. I fer que les nostres preoccupacions es converteixin en mocions, adreçant-les als grups municipals. ICV-EUiA, tant quan ha governat com a l'oposició, ha intentat ser altaveu de les persones i col·lectius que ens han presentat conflictes, situacions, etc. i que hem sentit que podíem de-

fensar i fer nostres. Posem a la vostra disposició l'atenció i la feina dels 3 regidors actuals, i de tot el grup de suport al grup municipal. Junts, escoltem, aprenem, consultem, assessorem, portal d'entendre les preoccupacions veïnals i convertir-les en proposta i gestió política. Per això, aquí teniu els correus: lourdes.carreras@casteldefels.org; candela.lopez@casteldefels.org; [jesus.rodriguez@casteldefels.org](mailto;jesus.rodriguez@casteldefels.org), i el telèfon 93

665 11 50; extensió 1442. També us demanem que si sentiu que podeu fer un cop de mà, en la línia de la nostra pluralitat dins l'esquerra transformadora, i més enllà de pertànyer a una organització concreta, us apropieu a treballar plegats per la ciutat. La participació amplia la democràcia i la suma de les esquerres ens farà possible ser més útils per a la majoria.



Miquel Costa
Grup Municipal AVVIC
avvic@msn.com



MALGRAT TOT, PLANTEM ARBRES!!

La crisi segueix creixent i, ara per ara, de forma implacable. No obstant, el 24 i el 27 del propassat mes de febrer, més de 500 ciutadans i ciutadanes de Castelldefels (nois i noies amb els seus pares i mestres) varen plantar prop de 1.000 arbres en una zona propera a la Deixalleria. L'atur laboral no s'atura, ans al contrari augmenta sense fre a tot l'Estat. Tanmateix,

aquests escolars van decidir cavar la terra en favor d'un futur millor. No paren de sortir a la llum casos de corrupció política, d'espoli, malversació i saqueig de fons públics. Malgrat això, la resposta d'aquestes comunitats educatives és adoptar, afillar-se, centrars de nous arbres: alzines, rouredes, arboços, savines,... per tal de fomentar la diversitat vegetal i afavorir la pre-

venció d'incendis. Els governs ens retallen sous, escapen la sanitat pública i tanquen escoles. Mentrestant, alumnes de les escoles de Can Roca (500), Torre Barona, Margalló, Edumar, Guinovart i Garigot planten esperança pels turons de Castelldefels. Des de la Regidoria de Medi Ambient volem felicitar efusivament els parti-

cants en aquestes jornades. L'educació ambiental, el respecte per l'entorn, el coneixement de les dificultats i problemes que afecten el medi natural, penetren dintre de les famílies a través de la tasca desenvolupada per aquests i aquestes escolars i els seus mestres. Deia en Luther King: "si sabés que el món s'ha d'acabar demà, jo, encara avui, plantaria un arbre".

**CON ESTA ACCIÓN
TE AHORRAS UNA SANCIÓN
DE 150 A 300 €**

Recuerda que está **prohibido** dejar los excrementos de perros en la **vía pública**, y en la **playa**, además, no pueden pisar la arena.

Ajuntament de Castelldefels

Autobusos**+INFO:** Tel. 902 023 393www.baixbus.catwww.emt-amb.com**CF1**

Mohn

Vista Alegre

Agustina d'Aragó — Ramon i Cajal

Passeig Marítim

Les Botigues

L94

Mohn

Castelldefels Platja

Les Botigues — Port Ginesta

Barcelona

Ronda Universitat — Pl. Catalunya

L95

Mohn

Castelldefels

Carles Riba — Av. Poal

Barcelona

Ronda Universitat — Pl. Catalunya

L96

Mohn

Castelldefels

Av. Eucaliptus — Bellamar

Sant Boi de Ll.

Estació dels Ferrocarrils FGC

L97

Mohn

Castelldefels

Av. Eucaliptus — Bellamar

Barcelona

Pl. Reina Maria Cristina

L99

Mohn

Castelldefels

Santiago Rusiñol — Centre

Aeroport

Terminal T1

N14

Mohn

Barcelona

Ronda Universitat [Pl. Catalunya]

N16

Mohn

Castelldefels

S. Rusiñol [N14] — Av. Eucaliptus [N16]

Serveis sanitaris www.gencat.net ics usuaris

Cita prèvia per a metges de capçalera i pediatria

Telèfon per als dos ambulatoris

902 111 444

Centre d'Atenció Primària ABS Can Bou:

Carrer Sevilla Av. Málaga - Tel. 93 665 56 59

Centre d'Atenció Primària ABS El Castell:

Carrer Dr. Marañón - Tel. 93 636 66 60

Tren

Consulti els horaris a diari

902 24 02 02rodaliesdecatalunya.cat — renfe.es**Telèfons d'utilitat pública**

Servei d'Informació Municipal	010
Ajuntament [Oficina d'Atenció Ciutadana]	93 665 11 50
Ambulàncies [24h.]	061
Biblioteca Central de Castelldefels	93 636 96 97
Bombers	112
Càritas Parroquial	93 636 34 16
Casal de Cultura	93 664 16 52
Cementiri	93 665 29 26
Cal Ganxo (reserves alberg i activitats ambientals)	93 474 74 74
Centre d'Informació i Recursos per a Dones	93 636 41 44
Centre de Suport a l'Economia La Guaita	93 635 25 75
Centre Frederic Mompou	93 636 41 44
Centre Sòcio Cultural Vista Alegre	93 634 21 11
Correus	93 665 13 40
Creu Roja	93 665 82 51
Sanitat Respon	902 111 444
Escola Municipal de Dansa	93 634 20 33
Pompes Fúnebres-Funerària-Sant Boi	93 640 77 04
Jutjat de Pau	93 665 70 58
Mossos d'Esquadra (emergències)	112
Oficina Mpal. de Consum (OMIC)	93 665 11 50
Oficina de Turisme Local i Comarcal	93 635 27 27
Parròquia	93 665 12 90
Església Evangèlica de Castelldefels	93 645 27 79
Polícia Local	092 · 93 636 03 20
Polícia Nacional	091 · 902 247 364
Poliesportiu Municipal	93 664 10 54
Punt d'Informació Juvenil	93 665 79 50
Ràdio Castelldefels 98.0 FM — radiocastelldefels.org	93 664 17 52
Servei de Normalització Lingüística	93 664 42 11
Tanatori de Ponent	93 633 34 10
Telegrams per telèfon	93 322 20 00
Transports públics — www.emt-amb.com	010

Mobles i restes de poda**Recollida per barris**

DEIXI ELS TRASTOS I RESTES DE JARDINERIA A LA PORTA DE CASA LA NIT ANTERIOR

Dilluns:

Can Roca, Muntanyeta i Montmar

Dimarts:

Bellamar, Vista Alegre, Can Vinader, Canyars, Castell-Poble Vell i Centre

Dimecres:

Poal i Baixador

Dijous:

Mar-i-Sol, Zona Universitària, Can Bou, Botigues, Camí Ral i Granvia Mar

Divendres:

Lluminetes i La Pineda

! Si el dia de recollida és festiu no dipositi les deixalles. Esperi una setmana.

! Als barris en què la recollida és els dilluns les restes de poda es poden deixar durant el cap de setmana.

Farmàcies de guàrdia**Abril 2013**

1	Dilluns	Galcerà
2	Dimarts	Llorens
3	Dimecres	Mallasén
4	Dijous	Gordo
5	Divendres	Puig
6	Dissabte	Martínez
7	Diumentge	Itarte
8	Dilluns	Albalà
9	Dimarts	Lladós
10	Dimecres	Monill
11	Dijous	Guitón
12	Divendres	Garcia i Corres
13	Dissabte	Chalmeta
14	Diumentge	Galcerà
15	Dilluns	Diloy
16	Dimarts	Mallasén
17	Dimecres	Gordo
18	Dijous	Puig
19	Divendres	Martínez
20	Dissabte	Itarte
21	Diumentge	Albalà
22	Dilluns	Lladós
23	Dimarts	Monill
24	Dimecres	Guitón
25	Dijous	Garcia i Corres
26	Divendres	Chalmeta
27	Dissabte	Galcerà
28	Diumentge	Llorens
29	Dilluns	Mallasén
30	Dimarts	Gordo

www.farmaceuticonline.comLes farmàcies **Puig**, **Chalmeta**, **Monill**, **Mallasén**, **Martínez** i **Albalà** fan guàrdies de 24 hores. Els horaris de la resta de farmàcies de guàrdia varien segons si és dia festiu o feiner, ja que el **servei d'urgències** està cobert per les farmàcies **Puig i Monill**; l'horari de les quals comença a les 20 h.**Farmàcia Albalà**

Rda. Otero Pedrayo, 32 (Canyars) · Tel. 93 636 10 59

Farmàcia Chalmeta

C. Arcadi Balaguer, 67 · Tel. 93 665 08 94

Farmàcia Galcerà (De la Platja)

Pg Marítim, 249 · [Club Nàutic] Tel. 93 665 74 09

Farmàcia Gordo

Autovia [Cruïlla Av. dels Banys] · Tel. 93 665 18 93

Farmàcia Guitón

C. Pintor Serransanta, 17 · Tel. 93 636 04 16

Farmàcia Garcia i Corres (Castelldefels Centre)

C. Arcadi Balaguer, 17 · Tel. 93 106 98 53

Farmàcia Itarte

Av. de la Pineda, 20-22 · Tel. 93 665 48 11

Farmàcia Lladós

Av. Constitució, 378 (Baixador) · Tel. 93 665 00 83

Farmàcia Llorens (Diloy)

C. García Lorca, 7 (Vista Alegre) · Tel. 93 665 26 94

Farmàcia Mallasén

C. Narcís Monturiol, 3 (Flora Park) · Tel. 93 665 50 11

Farmàcia Martínez

C. Viriat, 2 (Urbanització Castillo) · Tel. 93 665 11 38

Farmàcia Monill (Sentelles)

Av. Constitució, 138-140 · Tel. 93 665 12 44

Farmàcia Puig

Av. Diagonal, 30 · Tel. 93 636 12 80

PUBLICITAT

RADIOTAXI Castelldefels

93 665 22 22
93 665 35 57

SERVICIO PERMANENTE 24 HORAS

www.radiotaxicastelldefels.com

COBRO CON TARJETA

VISA

NI PER LA DRETA NI PER L'ESQUERRA,
DINS I PEL CENTRE ÉS SUFICIENT.



**FES UN GOL.
NOMÉS JUNTS
PODEM MANTENIR LA CIUTAT NETA.**



Ajuntament
de Castelldefels

JUGA NET
AMB CASTELLDEFELS